



PRACOVNÍ ODĚVY
WORKWEAR



- 
- 
- 
- 1 - CS - INFORMACE PRO UŽIVATELE
2 - SK - INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽA
3 - EN - INFORMATION FOR USERS
4 - PL - INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW
5 - DE - INFORMATIONEN FÜR DEN BENUTZER
6 - ET - TEAVE KASUTAJALE
73 - FI - TIETOJA KÄYTTÄJILLE
8 - HR - INFORMACIJE ZA KORISNIKE
9 - HU - UTASÍTÁSOK FELHASZNÁLÓK RÉSZÉRE
10 - LT - INFORMACIJA VARTOTOJUI
11 - LV - INFORMĀCIJA LIETOTĀJAM
12 - RO - INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORI
13 - RU - ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ
14 - SL - INFORMACIJE ZA UPORABNIKA
15 - SR - INFORMACIJE ZA KORISNIKE
16 - FR - INFORMATIONS DESTINÉES À L'UTILISATEUR
17 - BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ
18 - SE - INFORMATION FÖR ANVÄNDARE
19 - BS - INFORMACIJE ZA KORISNIKE
20 - DA - FORBRUGERINFORMATION
21 - EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ
22 - ES - INFORMACIÓN PARA EL USUARIO
23 - IT - INFORMAZIONI PER L'UTENTE
24 - NO - INFORMASJON FOR BRUKERNE
25 - PT - INFORMAÇÕES PARA USUÁRIOS
26 - UK - ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ
27 - NL - INLICHTINGEN VOOR GEBRUIKERS
28 - AZ - İSTİFADƏÇİLƏR ÜÇÜN MƏLUMAT
29 - MK - ИНФОРМАЦИИ ЗА КОРИСНИЦИТЕ
- 



CS - Na oděvu jsou sice použity reflexní prvky, ale přesto nemůže sloužit jako oděv s vysokou viditelností dle EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 nebo EN 13356, protože neposkytuje plnohodnotnou ochranu oděvů s vysokou viditelností.

SK - Na tomto odevu sú sice použité reflexné prvky, ale odev napriek tomu nemôže slúžiť ako tzv. „Odev s vysokou viditeľnosťou“ podľa noriem EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 alebo EN 13356, pretože použité reflexné prvky odevu neposkytujú plnohodnotnú ochranu, ktorá je požadovaná pre kategóriu Oděvov s vysokou viditeľnosťou.

EN - Although there are reflective elements on the clothing, it does not serve as so called high visibility clothing according to EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 and EN 13356, as reflective elements alone do not provide the full protection required in the category high visibility clothing.

PL - Na tej odzieży zostały wprawdzie użyte elementy odbłaskowe, ale pomimo to odzież nie może służyć jako tak zwana „Odzież o intensywnej widzialności” zgodnie z normą EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 lub EN 13356, ponieważ użyte elementy odbłaskowe odzieży nie zapewniają pełnej ochrony wymaganej dla kategorii Odzieży o intensywnej widzialności.

DE - Bei dieser Bekleidung sind zwar Reflex-Elemente verwendet, trotzdem kann sie als die sogen. „Warnkleidung“ nach den Normen EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 oder EN 13356 nicht dienen, da die verwendeten Reflex-Elemente keinen vollwertigen Schutz bieten, der in der Kategorie der Warnkleidung verlangt wird.

BG - Въпреки че в тези облекла се използват отражателни елементи, облеклото не може да служи като т. нар. „Облекло с висока видимост” съгласно стандартите EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 или EN 13356, защото използваните отражателни елементи на облеклото не осигуряват пълната защита, необходима за категорията Облекло с висока видимост.

EL - Αν και στο εν λόγω ένδυμα χρησιμοποιούνται ανακλαστικά στοιχεία, το ένδυμα δεν μπορεί να χρησιμεύσει ως “ένδυμα υψηλής ευκρίνειας” σύμφωνα με τα πρότυπα EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 ή EN 13356, επειδή τα χρησιμοποιούμενα ανακλαστικά στοιχεία του ενδύματος που χρησιμοποιούνται δεν παρέχουν πλήρη προστασία, που απαιτείται για την κατηγορία των Ενδυμάτων υψηλής ευκρίνειας.

ET - Selle riietusel on küll helkurdetailid, kuid seda ei saa siiski kasutada nn kõrgnähtavusega märguriietusena vastavalt standarditele EN ISO 20471; EN 1150 või EN 13356, sest need helkurdetailid ei paku täielikku kaitset, mis on nõutav kõrgnähtavusega märguriietuse kategooriasse kuuluva riietuse korral.

FI - Tässä vaatteessa on tosin käytetty heijastavia osia, mutta vaatetta ei silti voi pitää standardien EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 tai EN 13356 mukaisena ns. „Erittäin näkyvänä suojavaatteena”, sillä vaateen heijastavat osat eivät anna Erittäin näkyvältä vaatetukselta vaadittavaa täyttä suojausta.

FR - Sur ces vêtements sont utilisés des éléments fluorescents, malgré cela, le vêtement ne peut pas servir de « Vêtement à haute visibilité » conformément aux normes EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 ou EN 13356, car les éléments fluorescents utilisés sur le vêtement n'offrent pas une protection suffisante, exigée pour la catégorie de Vêtements à haute visibilité.

HR - Na ovoj odjeći korišteni su reflektirajući elementi, ali unatoč tome odjeća ne može biti kao tzv. „Odjeća visoke vidljivosti” u skladu s normama EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 ili EN 13356, jer korišteni reflektirajući elementi odjeće ne pružaju potpunu zaštitu koja je potrebna za kategoriju Odjeće visoke vidljivosti.

HU - Bár a ruházaton fényvisszaverő elemek is megtalálhatók, nem minősül az EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 vagy EN 13356 szabványok szerinti úgynevezett “Jól láthatósági ruháznak”, mivel az alkalmazott fényvisszaverő elemek nem biztosítják a jól láthatósági ruházat kategóriára vonatkozóan előírt teljes értékű védelmet.

LT - Kaut arī šim apgėrbam ir izmantoti atstarojoši elementi, tomēr šis apgėrbs nevar kalpot kā t.s. „Paaugstinātas redzamības apgėrbs” atbilstoši normām EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 vai EN 13356, jo apgėrbā izmantotie atstarojošie elementi nesniedz pilnvērtīgu aizsardzību, kas ir pieprasīta Paaugstinātas redzamības apgėrbu kategorijai.

LV - Nors ant šī rūbų yra naudojami atspindintys elementai, vis dėlto jie negali būti naudojami, kaip pvz. „Didelio matomumo rūbai” pagal standartus EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 arba EN 13356, kadangi ant rūbo panaudoti atspindintys elementai nesuteikia visavertės apsaugos, kuri yra reikalinga didelio matomumo rūbų kategorijai.

NL - Hoewel op dit kledingstuk reflecterende elementen worden gebruikt, kan het toch niet „Waarschuwingskleding met hoge zichtbaarheid” worden genoemd volgens de norm EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 of EN 13356, omdat de reflecterende elementen van het gebruikte kledingstuk





niet de volledige bescherming bieden die vereist is voor de categorie Waarschuwingskleding met hoge zichtbaarheid.

RO - Deși sunt folosite elemente reflectorizante pe această îmbrăcăminte, îmbrăcămintea nu poate servi drept „Îmbrăcăminte de înaltă vizibilitate” în conformitate cu standardele EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 sau EN 13356, deoarece elementele reflectorizante ale îmbrăcămintei utilizate nu asigură protecția completă necesară pentru categoria Îmbrăcăminte de înaltă vizibilitate.

RU - Хотя в этой одежде использованы световозвращающие элементы, она не может служить в качестве т. наз. одежды повышенной видимости согласно стандартам EN ISO 20471, EN 1150; EN 17350 или EN 13356, поскольку использованные световозвращающие элементы одежды не обеспечивают полноценной защиты, которую должна гарантировать категория «одежда повышенной видимости».

SR - Iako se na ovoj odeći upotrebljavaju reflektujući elementi, odeća još uvek ne može da služi kao tzv. „Odeća visoke vidljivosti” u skladu sa normama EN ISO 20471, EN 1150; EN 17350 ili EN 13356 pošto reflektujući elementi na odeći ne pružaju potpunu zaštitu neophodnu za odeću visoke vidljivosti.

AZ - Bu geyimdə əksətdirici elementlər istifadə edilərsə də baxmayaraq, geyim EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 və ya EN 13356-yə əsasən “Yüksək görünmə dərəcəli geyim” kimi istifadə edilə bilməz, çünki istifadə edilən əksətdirici elementlər Yüksək görünmə dərəcəli geyim kateqoriyası üçün tələb olunan tam qorunmanı təmin etmir.

BS - Iako se na ovoj odeći koriste reflektirajući elementi, odeća još uvijek ne može služiti kao tzv. „Odeća visoke vidljivosti” u skladu s normama EN ISO 20471, EN 1150; EN 17350 ili EN 13356 jer reflektirajući elementi na odeći ne pružaju potpunu zaštitu potrebnu za odeću visoke vidljivosti.

DA - Selv om der findes reflekselementerne på beklædningen, kan denne ikke tjene som en ”tydeligt synlig beklædning” efter standarderne EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 eller EN 13356, da dens reflekselementer ikke yder den krævede beskyttelse for kategorien ”tydeligt synlig beklædning”.

ES - Si bien cuenta con elementos reflectantes, la indumentaria no puede usarse como “Indumentaria de alta visibilidad” de acuerdo a las normas EN ISO 20 EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 o EN 13356 porque los elementos reflectantes empleados no proporcionan la protección total requerida por la categoría.

IT - Nonostante su questo indumento siano utilizzati elementi riflettenti, l'indumento non può essere usato come il cosiddetto "Indumenti ad alta visibilità" secondo le norme EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 o EN 13356, poiché gli elementi riflettenti dell'indumento utilizzati non offrono la protezione completa richiesta per la categoria degli indumenti ad alta visibilità.

NO - På dette plagget er det riktignok benyttet reflekselementer, men likevel vil ikke plagget kunne brukes som sāk. „høysignaliserende plagg” iht. normene EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 eller EN 13356, ettersom de reflekselementene som er benyttet på plagget ikke gir fullverdig beskyttelse slik det kreves for å oppfylle kravene i kategorien Høysignaliserende plagg.

PT - Nesta roupa são usados elementos retrorrefletivos, mas a roupa não pode servir de “Vestuário de alta visibilidade” conforme as normas EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 ou EN 13356, porque os elementos retrorrefletivos da roupa não fornecem a proteção da mesma eficácia que é exigida à categoria de vestuário de alta visibilidade.

SV - Trots att kläderna har reflexer kan de inte klassas som kläder med hög synbarhet enligt EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 och EN 13356, eftersom enbart relaxer inte tillgodoser det fullvärdiga skydd som krävs enligt kategorien kläder med hög synbarhet.

UK - Хоча в цьому одязі використані світловідбивальні елементи, проте він не може слугувати т. зв. одягом підвищеної видимості згідно зі стандартами EN ISO 20471, EN 1150, EN 17350 або EN 13356, оскільки використані світловідбивальні елементи не забезпечують повноцінного захисту, який повинна гарантувати категорія «одяг підвищеної видимості».

MK - Iako na ova oblačka se koristat reflektirajući elementi, oblačka se ušte ne može da posluži kako t.n. „Oblačka sa goľema vidljivost” vo soglasnost so EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 ili EN 13356 zatoa što reflektirajući elementi na oblačka ne obezbeđuđat celosna zaštita potrebna za oblačka sa goľema vidljivost.

SL - Čeprav se na tem oblačilu uporabljajo odsevni elementi, oblačilo se še vedno ne more uporabljati kot ti. „Oblačila z visoko vidljivostjo” v skladu z EN ISO 20471; EN 1150; EN 17350 ali EN 13356, ker odsevni elementi na oblačilih ne zagotavljajo popolne zaščite, ki je potrebna za kategorijo oblačil z visoko vidljivostjo.





CS

INFORMACE PRO UŽIVATELE

Výrobek: Montérkové soupravy, kalhoty, blůzy, pláště, kombinézy: „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRITTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ a „CXS SOLIS“

Tyto oděvy se vyrábějí v různém barevném provedení.

Material:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % bavlna

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % polyester, 35 % bavlna

ORION: 60 % bavlna, 40 % polyester

PHOENIX: 65 % polyester, 35 % baylna

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % bavlna, 2 % elastan

CXS NAOS: základní – 92 % nylon, 8 % elastan, cordura – 100 % nylon, doplňkový – 100 % polyester

CXS LEONIS: základní – 72 % bavlna, 25 % nylon, 3 % elastan, cordura – 100 % nylon, doplňkový – 92 % nylon, 8 % elastan a 100 % polyester

Související dokumenty:

EN ISO 13688:2013 Ochranné oděvy – Obecné požadavky

V souladu s požadavky Nařízení (EU) 2016/425.

Účel použití: vyhovují z hlediska všeobecných požadavků EN ISO 13688 a účelu použití jakožto ochrana uživatelů proti prachu, usínání a povrchově působícím mechanickým vlivům, bez nároků na vyšší ochrannou funkci – osobní ochranný prostředek jednoduché konstrukce. Tento oděv se obléká jako vrchní oblečení. Je potřeba se vyvarovat nadměrnému mechanickému působení (roztrhnutí, utrhnutí apod.). U kalhot „ORION“, „STRETCH“ a „SIRIUS“ možnost složení kolenných výtuh.

Pozornosti pro uživatele: při důsledném dodržení vymezeného účelu použití nevznikají rizika, která by mohla ohrozit uživatele na zdraví (výrobek nesmí být používán za okolností, které vyžadují jiný typ ochranných funkcí, např. jako ochrana před teplenými, chemickými riziky, zachycení pohyblivými částmi strojů apod.). Silně znečištění, prodravěný, roztrhaný, či jinak poškozený oděv neskládá popsanou ochranu a je nutné jej opravit nebo vyřadit. Předpokládána životnost 2 roky. Před prvním použitím výrobku vyptete.

Velikosti: označeny piktogramem s číselným kódem velikosti.

Značení: vřítou etiketou s identifikací výrobce, velikosti, materiálového složení a symbolů ošetrování dle EN ISO 3758:2012.



Všechny tyto výrobky jsou značené grafickou značkou

Skladování: v suchém, tmavém a odvětraném prostředí.

Likvidace: výrobek likvidujte podle zákona o odpadech.

Balení, přeprava: v uzavřených, průhledných PE obalech.

Způsob údržby: prání ruční i v pračce, normální nebo mírné mechanické působení, máchání a odstředivání teplota lázně max. 60 °C, nebo 40 °C, zákaz bělení, zákaz sušení v bubnové sušičce, žehlení do max. teploty 200 °C, 150 °C nebo do max. teploty 110 °C, **nežehlete reflexní doplňky a u CXS STRETCH také zesílení kolen**, jako čistič prostředek lze použít Tetrachlorethen (PEN), benzin obvyklé postupy bez omezení nebo zetrakt chemického čištění.

U kalhot LEONIS před praním odepněte pouzdro na kartu v levé stehenní kapse

Při údržbě se řiďte piktogramy a pokyny na štítcích u oděvu.

Prohlášení o shodě naleznete zde: www.canis.cz, u jednotlivých výrobků v liště - „Dokumenty pro stažení“

CXS KLASIK, ORION  NEZEHLEJTE REFLEKOVATÍ DOPLŇSKY		SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX  NEZEHLEJTE REFLEKOVATÍ DOPLŇSKY		CXS STRETCH, CXS SOLIS  NEZEHLEJTE REFLEKOVATÍ DOPLŇSKY A ZEŠLENÁ KOLENA	
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT  NEZEHLEJTE REFLEKOVATÍ DOPLŇSKY		CXS NAOS, CXS LEONIS  NEZEHLEJTE REFLEKOVATÍ DOPLŇSKY		LUXY BRIGHT 1918 028 411 510	

LUXURY BRIGHT

1010 020 411 50

50

CAT. I **CE**

100%baza + 100%baza +
100%baza



Nicholai uolend dūpīgā. Nicholai
uolend dūpīgā. Nicholai
uolend dūpīgā. Nicholai
uolend dūpīgā. Nicholai

Piedirzina puslīdīgu vāpēti. Piedirzina
puslīdīgu vāpēti. Piedirzina
puslīdīgu vāpēti. Piedirzina
puslīdīgu vāpēti. Piedirzina





50

100 cm
100 cm
100 cm
100 cm

SAPCODE for 1 pc

order number



Produktionsnummer 000000
Produktionsnummer 000000
Produktionsnummer 000000
Produktionsnummer 000000

Vzor štítku na oděvech:

Název výrobku

Kódové označení výrobku

Kategorie, značka CE – značka souladu s Nařízením EU

Materiálové složení

Symboly údržby

Velikost, piktoqram velivosti.

3 (2) rozměry velikosti

3 (2) rozměry velikosti
Upozornění o nutnosti číst návod k použití

Upoz
Średnia

Sarže

Identifikace výrobce



Výrobce:

Kontaktní adresa: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic



SK

INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽA

Výrobok: Montérkové súpravy, nohavice, blúzy, plášte, kombinézy „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ a „CXS SOLIS“.

Tieto odevy sa vyrábajú v rôznom farebnom vyhotovení.

Materiál:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT a CXS KLASIK: 100 % bavlna

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % polyester, 35 % bavlna

ORION: 60 % bavlna, 40 % polyester

PHOENIX: 65 % polyester, 35 % bavlna

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % bavlna, 2 % elastan

CXS NAOS: základný – 92 % nylon, 8 % elastan, cordura – 100 % nylon, doplnkový – 100 % polyester

CXS LEONIS: základný – 72 % bavlna, 25 % nylon, 3 % elastan, cordura – 100 % nylon, doplnkový – 92 % nylon, 8 % elastan a 100 % polyester.

Súvisiace dokumenty:

EN ISO 13688:2013 Ochranné odevy - Obecné požiadavky.

V súlade s Nariadením (EÚ) 2016/425

Účel použitia: vyhovujú z hľadiska všeobecných požiadaviek EN ISO 13688 a účelu použitia ako ochrana užívateľa proti prachu, splneniu a povrchovo pôsobiacim mechanickým vplyvom, bez nárokov na vyššiu ochrannú funkciu – osobný ochranný prostriedok jednoduchej konštrukcie. Odev sa navyše ako vrchné obliečenie. Je nutné sa tiež vyvarovať nadmernému mechanickému poškodeniu (roztrhnutie, utrhnutie, apod.). U nohavíc „ORION“, „STRETCH“ a „SIRIUS“ možnosť vloženia kolenných výstuží.

Upozornenie pre užívateľa: pri dôslednom dodržiavaní vymedzeného účelu použitia nevznikajú riziká, ktoré by mohli ohroziť užívateľa na zdraví (výrobok nesmie byť používaný za okolností, ktoré vyžadujú iný typ ochranných funkcií, napr. ako ochrana pred tepelnými, chemickými rizikami, zachytávanie pohyblivými časťami strojov a pod.) Silne znečistený, prederavený, roztrhaný, či inak poškodený odev nespĺňa popisania ochrany a je nutné ho opraviť (zosiť) alebo vyvrátiť. Predpokladaná životnosť 2 roky.

Pred prvým použitím vyperie.

Veľkosti: označenie piktogramom s číselným kódom veľkosti.

Značenie: vďaka etiketou s identifikáciou výrobcu, veľkosti, materiálového zloženia a symbolov ošetrovania podľa EN ISO 3758:2012

Všetky tieto výrobky sú označené grafickou značkou CE.

Skladovanie: v suchom, tmavom a odvetranom prostredí.

Údržba, pranie: v uzavretých priehradkách PE obaloch.

Likvidácia: likvidujte výrobok podľa zákona o odpadoch.

Spôsob údržby: pranie ručné aj v práčke, normálne alebo mierne mechanické pôsobenie, pláchanie a odšťavňovanie teplota max. 60 °C, alebo 40 °C, zákaz blechenia, zákaz sušenia v bubnovej sušičke, žehlenia do max. teploty 200 °C, 150 °C alebo do max. teploty 110 °C, **nežehliť reflexné doplnky a u CXS STRETCH nežehliť ani spevnenie kolien**, ako čistiaci prostriedok použiť Tetrachlorethen (PEN), benzín základné postupy bez obmedzenia, alebo zákaz chemického čistenia.

Pri nohaviciach LEONIS pred práním odopnite puzdro na kartu v ľavom stehennom vrecku.

Pri údržbe sa riaďte piktogramami a pokynmi na štítkoch na odevu.

Vyhlasenie o zhode nájdete tu: www.canis.cz, u jednotlivých výrobkov v lište - "Dokumenty pro sfažení".

CXS KLASIK, ORION	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX	CXS STRETCH, CXS SOLIS
NEŽEHLIĤTE REFLEXNÉ DOPLNKY	NEŽEHLIĤTE REFLEXNÉ DOPLNKY	NEŽEHLIĤTE REFLEXNÉ DOPLNKY A SPEVNIENIE KOLÍEN
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT	CXS NAOS, CXS LEONIS	
NEŽEHLIĤTE REFLEXNÉ DOPLNKY	NEŽEHLIĤTE REFLEXNÉ DOPLNKY	

Vzor štítku na odevoch:

Názov výrobcu

Kódové označenie výrobcu

Kategória, značka CE – značka zhody s Nariadením EÚ

Materiálové zloženie

Symbody údržby

Veľkosť, piktogram veľkosti

3 (2) normy veľkosti

Upozornenie na nutnosť prečítať si návod na použitie

Saša

Identifikácia výrobcu



Výrobca:

Kontaktná adresa: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

LUXY BRIGHT

10110 B02 411 50

50

CAT: 1

100% bavlna + 100% elastan + 100% polyester

Nedržte reflexné doplnky. Nedržte reflexné doplnky. Do rúk nie sú reflexné doplnky. Nie pracujte s puzdrom obliečania.

Pred prvým použitím vyperie. Pred prvým použitím vyperie. Vždy ho vyperie. Vždy ho vyperie.

90
L: 182 cm
L: 96-100 cm
H: 95-99 cm

BARCODED na 1 pr

order number

EN

INFORMATION FOR USERS

Product: Boiler suits, trousers, blouses, overalls: "CXS KLASIK"; "CXS LUXY"; "SIRIUS"; "SIRIUS BRIGHTON"; "ORION"; "PHOENIX"; "CXS LUXY BRIGHT"; "CXS STRETCH"; "CXS NAOS"; "CXS LEONIS" and "CXS SOLIS".

These garments are produced in different colour design.

Material:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100% Cotton

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65% Polyester, 35% Cotton

ORION: 60% Cotton, 40% Polyester

PHOENIX: 65% Polyester, 35% Cotton

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98% Cotton, 2% Elastane

CXS NAOS: basic - 92% Nylon, 8% Elastane, cordura - 100% Nylon, additional material - 100% Polyester.

CXS LEONIS: basic - 72% Cotton, 25% Nylon, 3% Elastane, cordura - 100% Nylon, additional material - 92% Nylon, 8% Elastane and 100% Polyester.

Related documents:

EN ISO 13688:2013 Protective clothing - General requirements.

In accordance with the requirements of the Regulation (EU) 2016/425.

Purpose of using: The garments fulfil the general requirements EN ISO 13688 and purpose of using as user protection against dust, spotting and surface-active mechanical effects, without claim on higher protective function - personal protective agent of simple construction. The garment is worn as an outer garment. It is also necessary to avoid excessive mechanical damage (tearing, ripping etc.). For "ORION", "STRETCH" and "SIRIUS" trousers there is the possibility of inserting knee reinforcements.

User warning: When the determined purpose of using is consequently observed, there is no risk, which could threaten user's health (the product mustn't be used under circumstances that require another type of protective functions, e.g. protection against thermal, chemical risk, catching by moving machine parts etc.) strongly polluted, perforated, rugged or in other way damaged garment doesn't fulfil the described protection and it's necessary to fix or discard it. Life expectancy of 2 years. Wash before first use.

Sizes: marked by pictogram with numeric code of size.

Marking: by sewn label with manufacturer identification, size, material structure and caregiving symbols according to EN ISO 3758:2012.

All these products are marked by graphic symbol **CE**.

Stocking: in dry, dark and extract environment.

Packing: in closed transparent PE covers.

Dispose: Dispose of product according to the law of waste.

Maintenance: washing by hand or in washing machine, normal or mild mechanical effect, rinsing and centrifuging, bath temperature maximum 60 °C, or 40 °C, no bleaching, no drying in drum dryer, ironing up to maximum 200 °C, 150 °C or max. temperature for ironing 110 °C, **do not iron reflective accessories and for CXS STRETCH trousers type do not iron your knee reinforcements**, as cleaner it's possible to use the tetrachloroethane (PEN), petrol, usual procedures without limits, or chemical cleaning prohibited.

For LEONIS trousers, unfasten the card holder in the left thigh pocket before washing.

Aside by the pictographs and instructions on the labels for maintenance attached to the clothing.

The Declaration of Conformity can be found here: www.canis.cz; for individual products, in the bar "Documents to download".

CXS KLASIK, ORION	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX	CXS STRETCH, CXS SOLIS
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT	CXS NAOS, CXS LEONIS	

Example of garment-plate:

Product title

Product code

Category, mark CE - mark of conformity with the EU Regulation

Material structure

Year of production

Maintenance symbols

Size, pictogram of sizes

3 (2) kinds of size

Notice on the necessity to read the instructions for use

Lot

Manufacturer identification

Manufacturer:
Contact address: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

LUXY BRIGHT	
1010 808 411 50	
50	
CAT: 1	CE
100%bavlna + 100%polyester + 100%elastan	
Nežehliť netreba žehliť - Nežehliť reflexní doplňky - Do not iron reflective accessories	
Ne potíratel pásky odšíváním Před práním puštit zapínání - Před práním puštit zapínání - Vášni botičky first use - Ušití puštit zapínání vložení	
50 • 102 cm • 95 - 100 cm • 88 - 90 cm	
BARCODE k 1 st.	
order number	
Poděbradská 260/59 Hloubětín, 198 00 Praha 9 Czech Republic	



ET

TEAVE KASUTAJALE

Toode: Tunked, püksid, jakid, kitlid, kombinesoonid: „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ ja „CXS SOLIS“.

Neid rõivaid valmistatakse eri värvitoonides.

Materjal:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100% puuvilla

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65% polüestrit, 35% puuvilla

ORION: 60% puuvilla, 40% polüestrit

PHOENIX: 65% polüestrit, 35% puuvilla

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98% puuvilla, 2% elastaani

CXS NAOS: põhimaterjal – 92% nailonit, 8% elastaani, cordura-kangas – 100% nailonit, lisamaterjal – 100% polüestrit

CXS LEONIS: põhimaterjal – 72% puuvilla, 25% nailonit, 3% elastaani, cordura – 100% nailonit, lisamaterjal – 92% nailon, 8% elastaani ja 100% polüestrit

Seotud dokumentid:

EN ISO 13688:2013 Kaitseriie. Üldnõuded

Vastab määruse (EL) nr 2016/425 nõuetele.

Kasutusesemärk:

sohivad standardi EN ISO 13688 üldistest nõuetest lähtudes kasutajate kaitsemiseks tolm, mustuse ja pinnapealse mehaaniliste mõjude eest, kui puudub vajadus suurema kaitseaine järele – lihtsa konstruktsiooniga isikukaitsevahend. Need rõivad pannakse selga pealisriietena. Tuleb vältida liigset mehaanilist mõju (rehimist jne). Pükstele „ORION“, „STRETCH“ ja „SIRIUS“ saab paigaldada põlvetusgevuksid.

Märkus kasutajatele:

määratletud kasutusesemärgist lähtekindlalt kindeldamisel ei teki ohte kasutaja tervisele (toode ei tohi kasutada tingimustes, kus on vajalikud muud tüüpi kaitsefunktsioonid, näiteks kaitse termiliste ja keemiliste ohtude, masinate liikuvate osade taha takkumise jne eest). Tugevalt määrdunud, aukjälged, rebenemad või muul viisil kahjustunud rõivad ei paku kirjeldatud kaitset ning need tuleb parandada või kasutusest kõrvaldada. Eeldatav kasutusaaeg 2 aastat.

Peske toode enne esmakordset kasutamist läbi.

Suurused: tähistatud piktogramm ja suurusnumbriga.

Märgistus: sisse õmmeldud etiket tootja tähtse, suuruse, materjali ja hooldussümbolitega vastavalt standardile EN ISO 3758:2012.

Kõik need tooted on tähistatud graafilise CE-märgisega.

Säilitamine: kurvas, pimedas ja hea ventilatsiooniga keskkonnas.

Läikideerimine: läikideerige toode vastavalt jäätmesuudetele.

Pakend ja transpord: suletud läbipaistvates PE-pakendites.

Hooldamine: käsi- ja masinpesu, normaalne või mõddaks mehaaniline toime, loputamine ja tsentrifugimine, vee maksimaalne temperatuur 60 °C, või 40 °C valgendamine keelatud, trummelkuivatus kuivatamine keelatud, triikimine temperatuuril kuni 200 °C, 150 °C või kuni max 110 °C, ärge triikige peegeldavaid detaile, tootel CXS STRETCH ärge triikige ka põlvetusgevuksid, puhastusvahendina võib kasutada tetrakloroetileeni (PEN) ja bensini, tavaliselt puhastamine ilma piiranguteta või keemilise puhastamise keeld. LEONIS'e pükste puhul keera enne pesemist lahti vasakpoolses reitaskus olev kaardihoidja.

Hooldamisel lähtuge rõiva etiketidel olevatest piktogrammidest ja juhistest.

Vastavusdeklaratsioonid leiate siit: www.camis.cz, need on toodete juures lehel „Dokumentid allalaadimiseks“.

CXS KLASIK, ORION	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX	CXS STRETCH, CXS SOLIS
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT	CXS NAOS, CXS LEONIS	

Rõiva etiketi näide:

Toote nimetus

Toote kood

Kategooria, CE-märgis – märgis vastavalt ELi määrusele

Materjalid

Hooldussümbolid

Suurus, suuruse piktogramm,

3 (2) suurus

Tähelepanu juhtimine kasutusjuhendi lugemise vajalikkuse kohta

Partii

Tootja tähts



Tootja:

Kontakt aadress: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.





FI

TIETOA KÄYTTÄJILLE

Tuote: Työhuone, housut, puserot, takit, halarit, „CXS KLASIK“, „CXS LUXY“, „SIRIUS“, „SIRIUS BRIGHTON“, „ORION“, „PHOENIX“, „CXS LUXY BRIGHT“, „CXS STRETCH“, „CXS NAOS“, „CXS LEONIS“ ja „CXS SOLIS“

Näitä vaatekappaleita valmistamme eri väri vaihtoehtoissa.

Materials:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % puuvillaa

SIBIUS, SIBIUS BRIGHTON: 65 % polyester, 35 % puuvill

ORION: 60 % puuvillaa, 40 % polyesteriä

PHOENIX: 65 % polyesteriä, 35 % puuv

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % puuvillaa, 2 % elastaania

CXS NAOS: perusosa – 92 % nailonia, 8 % elastaania, corduraa – 100 % nailonia, lisäosa – 100 % polyesterit

CXS LEONIS: perusosa – 72 % puuvillaa, 25 % nailonia, 3 % elastaania, cordura – 100 % nailonia, lisäosa – 92 % nailonia, 8 % elastaania ja 100 % polyesteriä.

Tuotteisiin liittyvät:

EN ISO 13688-2013 Suojavaatteet – Yleiset vaatimukset

Asetuksen (EU) 2016/425 vaatimusten mukaisesti

Käyttötarkoituks: juotteet ovat EN ISO 13688 -standardin yleisten vaatimusten mukaisia ja vastaavat käyttötarkoituksista käyttäjän suojana pölyä, likaa ja pinnallisia mekaanisia vaikutuksia vastaan, ilman suurempaa suojaustoiminnon vaatimusta - henkilökohtainen suojaavilaine, jonka rakenne on yksinkertainen. Tätä vaatteita käytetään päälyysvaatteena. Vältä liiallista mekaanista vaikutusta (repinen, irti kiskominen jne.). "ORION", "STRETCH" ja "SIRIUS" - housuissa voidaan käyttää polvisuojia.

Varoitus käyttäjille: jos määrättyä käyttötavoitusta noudatetaan tarkasti, ei synny riskejä, jotka voisivat uhata käyttäjän terveyttä (tuotetta ei saa käyttää muita suojustoimintoja vaativissa tilanteissa, kuten esim. lämpöriskejä ja kemialliset riskit, koneiden liikkuvista osista aiheutuva vaara jne.). Hyvin likainen, kulunut, repeäinen tai muuten vioittunut vaate ei suojaa yllä mainituilla tavalla ja se täytyy korjata tai poistaa käytöstä. Oletettu käyttöikä 2 vuotta. Pese tuote ennen ensimmäistä käyttöä.

Koot: merkitään kuvilla, jossa kokojen numerokoodit

Merkintä: kiinniommeltu lappu, jossa valmistajan identifikaatio, koot, materiaalin koostumus ja hoito-ohjesymbolit EN ISO 3758:2012 -standardin mukaan.

Kaikki nämä tuotteet on merkitty graafisella CE-merkinnällä.

Säilytys: kuivassa, pimeässä ja tuuletetussa.

Hävittäminen: hävitä tuote iäteläin mukaisesti.

Pakkauksen kuljetus: suljettuihin lämpökiivissä PE-pakkauksiin.

Huolto: käsinspesu ja pesukonsessa pesu, normaali tai kevyen mekaaninen vaikutus, huuhdeltu ja kirkas, veden lämpötila enintään 60 °C, tai 40 °C välikalium kyllätyä, rumpukuivauksella kyllätetty, silysilämpötiloita enintään 200 °C, 150 °C tai enintään 110 °C, **ÄLÄ SILITÄ** HELJASTOINEN JA **JALLISSA CXXS STRETCH ÄLÄ SILITÄ MYÖSKÄN POLYVIVAHUUKKEITA**, kemiallisien pesumien voi käyttää tetraklooriolefinä (PEN), bensiiniä tavalliset menetelmät ilman rajoituksia tai kemiallisien pesu kyllätyä.

LEONIS-housuissa iravitse matkustajien reitistävissä olevia kortitpidä ennen pesuä.

Vaatteen huollossa noudata vaatealanussa olevia kuvia ja ohjeita.

Julistus tuotteiden CE-merkinnästä löytyy sivulta www.canis.cz, aina kunkin tuotteen ylävalikon kohdasta "Ladattavia asiakirjoja"

CXS KLAMK, ORION		SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX		CXS STREET CH, CXS SOLIS	
60	ALA SILTÄ HEIJASTAMIA	60	ALA SILTÄ HEIJASTAMIA	40	ALA SILTÄ HEIJASTAMIA VAIHDETUT POKVET
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT		CXS NAGS, CXS LEONIS			
60	ALA SILTÄ HEIJASTAMIA	40	ALA SILTÄ HEIJASTAMIA	LUDGY BRIGHT 1010 020 411 50 50	

Vaatelapum malli:

Tuotteen nimi

Tuotteen koodimerkintä

Luokka, CE-merkintä – Asetuksen (EU) vaatimusten mukaisesti

Materialkosten

Huollon symbolit

Koko. koon kurva

3 (2) koon mittaa

Huomautus tarpeesta lukea käyttöohje

Field

Valmistajan identifiointi

Valmistaja:



Yhteystiedot: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1001-1005.





HR

INFORMACIJE ZA KORISNIKE

PROIZVOD: KOMPLETI RADNE ODJEĆE, HLAČE, BLUZE, KUTE, KOMBINEZONI: „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ 1 „CXS SOLIS“.

Ova radna odjeća proizvodi se u različitim bojama.

Materijali

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % pamuk

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % poliesterska, 35 % pamuk

ORION: 60 % pamuk, 40 % poliesterska

PHOENIX: 65 % poliesterska, 35 % pamuk

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % pamuk, 2 % elasthan

CXS NAOS: osnovni – 92 % najlon, 8 % elasthan, kordura – 100 % najlon, dodani – 100 % poliester

CXS LEONIS: osnovni – 72 % pamuk, 28 % najlon, 3 % elasthan, kordura – 100 % najlon, dodani – 92 % najlon, 8 % elasthan i 100 % poliester

Vezani dokumenti

EN ISO 13688-2013 Zaštitna odjeća - Opći zahtjevi

Ispunjava zahtjeve Uredbe (EU) 2016/425.

Svrha upotrebe: zadovoljava u pogledu općih zahtjeva EN ISO 13688 i svrhu upotrebe kao zaštita korisnika od prašine, zaprljanja i površinskog djelovanja mehaničkih utjecaja, bez zahtjeva za povećanje zaštitne funkcije - osobno zaštitno sredstvo jednostavne konstrukcije. Ova radna odjeća oblači se kao gornja odjeća. Treba izbjegavati prekomjerno mehaničko djelovanje (deranje, trganje i sl.). Na „ORION“, „STRETCH“ i „SIRIUS“ hlače moguće je umetnuti ojačanje na koljena.

Upozorenje korisnicima: kod dosljednog poštivanja utvrđene svrhe upotrebe ne nastaju rizici koji bi mogli ugroziti zdravlje korisnika (proizvod se ne smije koristiti u okolišima koje zahtijevaju druge vrste zaštitnih funkcija, npr. poput zaštite od toplinskih, kemijskih rizika, dodira radnika s pokretnim dijelovima strojeva i sl.). Jako zaprljana, probušena, poderana ili na drugi način oštećena radna odjeća ne pruža opisanu zaštitu i treba je popraviti ili izbaciti. Očekivani vijek trajanja 2 godine.

Prije prve upotrebe operite proizvod.

Veličine: označene piktogramom s brojčanim kodom veličine.

Označavanje: usivenom etiketom s identifikacijom proizvođača, veličine, sastava materijala i simbola za njegu u skladu sa EN ISO 3758:2012.

Svi ovi proizvodi označeni su grafičkom CE oznakom.

Skladištenje: na suhom, tamnom i prozračnom mjestu.

Odlaganje: proizvod odložite u skladu sa zakonom o otpadu.

Pakiranje, prijevoz: u zatvorenim prozirnim PE ambalažama.

Način održavanja: ručno pranje i također pranje u perilici, normalno ili blago mehaničko djelovanje, ispiranje i centrifugiranje pri maks. temperaturi 60 °C, odnosno 40 °C zabranjeno izbijeljivanje, zabranjeno sušenje u sušilici, glačati na maks. temperaturi 200 °C, 150 °C sredstvo na maks. temperaturi 110 °C. **nemojte glačati refleksne dodatke te kod CXS STRETCH nemojte glačati ojačanja koljena**, kao sredstvo za čišćenje može se upotrijebiti tetrakloreten (PEN), benzin uobičajeni postupci bez ograničenja ili zabranjeno kemijsko čišćenje. Za LEONIS hlače prije pranja otpakajte držač kartice u lijevom bedrenom džepu.

Prilikom održavanja slijedite piktogramе i upute na etiketama radne odjeće.

Izjave o sukladnosti možete pronaći ovdje: www.canis.cz, za pojedine proizvode u sekciji „Dokumenti za preuzimanje“.

CXS KLASIK, ORION	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX	CXS STRETCH, CXS SOLIS
NEMOJTE GLAČATI REFLEKSNE DODATKE	NEMOJTE GLAČATI REFLEKSNE DODATKE	NEMOJTE GLAČATI REFLEKSNE DODATKE I OJAČANJA KOLJENA
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT	CXS NAOS, CXS LEONIS	
NEMOJTE GLAČATI REFLEKSNE DODATKE	NEMOJTE GLAČATI REFLEKSNE DODATKE	

Unosak etikete na radnoj odjeći

naziv proizvođača

kodna oznaka proizvođača

kategorija, CE oznaka – oznaka sukladnosti s Uredbom EU

simboli za održavanje

veličina, piktogram veličine

3 (2) dimenzije veličine

upozorenje da obavezno treba čitati upute za korištenje

šarža

identifikacija proizvođača



Proizvođač:

Kontakt adresa: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.





HU

UTASÍTÁSOK FELHASZNÁLÓK RÉSZÉRE

Termék: Munkaruhák készletek, nadrágok, ingek, kabátok, overall: „CXS KLASIK”; „CXS LUXY”; „SIRIUS”; „SIRIUS BRIGHTON”; „ORION”; „PHOENIX”; „CXS LUXY BRIGHT”; „CXS STRETCH”; „CXS NAOS”; „CXS LEONIS” és „CXS SOLIS”.

Ezeket a munkaruhákat különböző színekben gyártjuk

Anyag:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % pamut

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % poliészter, 35 % pamut

ORION: 60 % pamut, 40 % poliészter

PHOENIX: 65 % poliészter, 35 % pamut

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % pamut, 2 % elasztán

CXS NAOS: alap – 92 % nylon, 8 % elasztán, cordura – 100 % nylon, kiegészítő – 100 % poliészter

CXS LEONIS: alap – 72 % pamut, 25 % nylon, 3 % elasztán, cordura – 100 % nylon, kiegészítő – 92 % nylon, 8 % elasztán és 100 % poliészter

Kapcsolódó dokumentumok

EN ISO 13688:2013 Védőruházat - Általános előírások

Megfelel a 2016/425/EU rendeletnek.

Felhasználás célja: kielégítő a EN ISO 13688 általános követelmények szempontjából és védelmi használat szempontjából, mint pl. por, szennyeződés és más felületileg kiható mechanikus hatások esetén, magasabb védelmi funkcionális igénye nélkül – egyszerű felépítésű személyi védelmi eszköz. Ezt a ruhadarabot felsőruhaként használjuk. Kerülni kell a túlzott mechanikai hatásokat (mint pl. szakadás, leszakítás, stb.). Az „ORION”, „STRETCH” és „SIRIUS” nadrágoknál lehetőség van térdvédők behelyezésére.

Felvilágosítás felhasználók részére: A meghatározott célok szigorú betartása mellett nem merülnek fel olyan kockázatok, amik a felhasználó egészségi veszélyeztetését a termék nem használható olyan körülmények között, amelyek más típusú védő ruházatot igényelnek, mint pl. védő bő és kémiai veszélyek ellen, felfogás mozgógépek (kutatás, stb.) Erősen elpárolgott, kilyukadt, szétrepent, vagy másépp rongálódott ruhánál nem tölti be a leírt védő szerepet, ezért önkéntlenül meg kell ezeket a ruhákat eldobni, javítani, vagy ki kell őket dobni. Várható élettartamuk: 2 év. Első használat előtt a terméket mossa ki.

Méretek: piktogrammal jelölve a következő méret szám kódok feltüntetésével.

Jelölés: bevarrott etikettel, ami a EN ISO 3758:2012 alapján a gyártó azonosításával, a termék méretével, anyagösszetételével és az karbantartáshoz szükséges szimbólumokkal van ellátva.

Minden termék CE grafikus jelöléssel van megjelölve.

Típusok: szíraz, sötét és kiszellőztetett környezetben.

Felhasználás: a terméket a hulladék útján szét kell szedni fel.

Csomagolás, szállítás: zárt átlátszó PE csomagolásban

Karbantartási eljárások: kézműves és mosógépes mosás is engedélyezett, standard vagy enyhe mechanikus hatás, öblítés és csavarás esetén a víz max. hőmérséklete 60 °C, vagy 40 °C fehérítés tilos, tilos dobos szárítóban szárítani, vasalás max. 200°C-ig, 150°C-ig vagy max. 110°C-ig, ne vasalja a fényvisszaverő kiegészítőket és CXS STRETCH-nél szintén ne vasalja a megerősített térdrészeket, mint tisztítószert tartalmazó (PEN) használható, benzín, általános szakszerek alkalmazása korlátozott, vagy kémiai tisztítás megtiltása.

LEONIS nadrág esetén mosás előtt oldja ki a bal combszéleken lévő kártyatartót.

A karbantartásnál kövesse a piktogramokon és az ruhákban lévő etiketten feltüntetett utasításokat.

A megfelelő jelöléseket itt találhatja: www.cnis.cz, az egyes termékek esetében a „Letölthető dokumentumok” listában.

CXS KLASIK, ORION	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX	CXS STRETCH, CXS SOLIS
A FÉNYVISSZAVÉRŐ RÁTEKETE NE VASALJA	A FÉNYVISSZAVÉRŐ RÁTEKETE NE VASALJA	A FÉNYVISSZAVÉRŐ RÁTEKETE NE VASALJA ÉS MEGERŐSÍTETT TÉRD
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT	CXS NAOS, CXS LEONIS	
A FÉNYVISSZAVÉRŐ RÁTEKETE NE VASALJA	A FÉNYVISSZAVÉRŐ RÁTEKETE NE VASALJA	

Az emblémek mintája a ruházatokon:

Termék név:

Termék kódnevének jelölése:

Kategória, CE jelzet – EU rendelet szerinti jelzet

Anyag összetétele

Karbantartás szimbólumai

Méret, méret piktogramja

3 (2) méretei méretei

Felhívás használati utasítás fontosságának olvasására.

Gyártási tájel

A gyártó azonosítása



Forgalmazó:

Elérhetőség cím: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Párga 9, Czech Republic.





LT

INFORMACIJA VARTOTOJUI

Gaminys: Darbinių kombinėzų komplektai, kelnės, palaidinės, chalatai, kombinėzonai: „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ ir „CXS SOLIS“.

Šie drabužiai gaminami įvairių spalvų.

Medžiaga:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % medvilnė

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % poliesteris, 35 % medvilnė

ORION: 60 % medvilnė, 40 % poliesteris

PHOENIX: 65 % poliesteris, 35 % medvilnė

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % medvilnė, 2 % elastino

CXS NAOS: bazė – 92 % nailonas, 8 % elastanas, cordura – 100 % nailonas, papildomas – 100 % poliesteris

CXS LEONIS: – bazė – 72 % medvilnė, 25 % nailonas, 3 % elastanas, cordura – 100 % nailons – papildomas – 92 % nailons, 8 % elastanas, ir 100 % poliesteris

Susiję dokumentai:

EN ISO 13688:2013 Apsauginė apranga – Bendrieji reikalavimai.

Atitinka ES Reglamentu Nr. 2016/425 reikalavimus

Paskirtis: atitinka standarto EN ISO 13688 bendruosius reikalavimus ir paskirtį kaip naudotojų apsauga nuo dulkių, purvo ir paviršinio veikimo mechaninių veiksnių, nekeliant reikalavimų užtikrinti aukštesnio lygio apsauginę funkciją – paprastos konstrukcijos asmenų apsaugos įranga. Ši apranga dėvima kaip viršutiniai drabužiai. Reikia vengti perdėto mechaninio poveikio (plyšimas, nutrikimas ir pan.). Į „ORION“, „STRETCH“ ir „SIRIUS“ kelnės galima įdėti kelių apsaugą.

Nurodymai vartotojui: griežtai laikintis nustatytos naudojimo paskirties, nekyla rizika, kuri galėtų sudaryti pavojų vartotojo sveikatai (gaminys negali būti naudojamas tokiomis aplinkybėmis, kurioms reikalingas kitokio tipo apsauginės funkcijos, pvz., kaip apsauga nuo šiluminės, cheminės rizikos, esant užgnėbimo judančioms mašinoms dalimis pavojui ir pan.). Labai suteršta, sklyta, suplėšyta ar kitokiu būdu apgadinta apranga neefektyvia sukliksina nurodytos apsaugos, tokiu atveju ją būtina pataisyti arba išmesti. Numatomas tarnavimo laikas 2 metai.

Prieš naudojimą pirmą kartą, gaminių išskalbkite.

Dydžiai: pažymėti piktograma su skaitmeniniu dydžio kodu.

Žymėjimas: įsijuta etiketė su gamintojo identifikacija, nurodytu dydžiu, medžiagos sudėtimi ir priežiūros simboliais pagal standartą EN ISO 3758:2012.

Visi šie gaminiai yra pažymėti grafiniu ženklu CE.

Laikymas: sausose, tamsiose ir vėdinamoje aplinkoje.

Užlaikymas: gaminių likviduokite, laikydamiesi įstatymo dėl atliekų tvarkymo nuostatų.

Pakuotė ir pereinamumas: užduroje, skaidrioje PE pakuotėje.

Priežiūros būdas: skalbimas rankiniu būdu ir skalbimo mašinoje, normalus arba lengvas mechaninis poveikis, skalavimas ir šiluminis grežimas, skalbimo temperatūra maks. 60 °C, arba 40 °C, draudžiama džiovinti būgnyje, džiovykėje, lyginti maks. 200 °C, 150 °C arba maks. 110 °C temperatūra, nelyginkite refleksinių detalių, o CXS STRETCH gaminiuose nelyginkite kelių apsaugos, o kaip valymo priemonę galima naudoti tetrachloretenas (PEN), benzina – įprastais būdais be apribojimų arba draudžiamas cheminis valymas.

LEONIS kelnėms prieš skalbimą atsukite kortelės laikiklį kairėje šlaunies kšienėje.

Priežiūros atveju laikytis piktogramų ir nurodymų aprangos etiketėse.

Atitikties deklaracijas rasite čia: www.canis.cz, atskirų gaminių užduočių juostoje „Atsisiųsti dokumentus“.

CXS KLASIK, ORION	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX	CXS STRETCH, CXS SOLIS
NELYGINTI REFLEKSIŲ AKSESUARŲ	NELYGINTI REFLEKSIŲ AKSESUARŲ	NELYGINTI REFLEKSIŲ AKSESUARŲ IR GELŽIŽTINTO
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT	CXS NAOS, CXS LEONIS	
NELYGINTI REFLEKSIŲ AKSESUARŲ	NELYGINTI REFLEKSIŲ AKSESUARŲ	

Aprangos etiketės pavyzdys:

Gaminio pavadinimas;

Gaminio žymėjimo kodas;

Kategorija, ženklas CE – ženklas atitinka ES reikalavimus;

Medžiagos sudėtis;

Priežiūros simboliai;

Dydys, dydžio piktograma;

3 (2) dydžių išmatavimai;

Nurodymas, kad reikia skaityti naudojimo instrukciją;

Partija

Gamintojo identifikacija.

Gamintojas:



Kontaktinis adresas: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.



LUXY BRIGHT

1010 828 411 50

50

CAT. 1

CE

100%medvilnė + 100%elastanas + 100%poliesteris

Nešioti vidurinė dydžio / Nešioti refleksinį dėklą / Do not wear reflective accessories / Ne pasidavti pakuotės odai

Prieš praradimą naudoti apsaugą / Prieš praradimą naudoti apsaugą / Use safety equipment before use / Use safety equipment before use

99

102 cm

86 - 100 cm

116 - 128 cm

BARCODE

order number

Produktionsfirma
Canis s.r.o.
Czech Republic





RO

INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORI

Produs: Costum salopete, pantaloni, bluze, halate, salopete: „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ și „CXS SOLIS“.

Acesta îmbrăcăminte se fabrică în diferite culori

Material:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % bumbac

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % poliester, 35 % bumbac

ORION: 60 % bumbac, 40 % poliester

PHOENIX: 65 % poliester, 35 % bumbac

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % bumbac, 2 % elastan

CXS NAOS: de bază – 92 % nylon, 8 % elastan, cordura – 100 % nylon, accesorii – 100 % poliester

CXS LEONIS: de bază – 72 % bumbac, 25 % nylon, 3 % elastan, cordura – 100 % nylon, accesorii – 92 % nylon, 8 % elastan, și 100 % poliester

Documente aferente:

EN ISO 13688:2013 Îmbrăcăminte de protecție - Specificații generale

Respectă cerințele Regulamentului (UE) 2016/425.

Scop utilizare: corespund din punctul de vedere al cerințelor generale EN ISO 13688 și al scopului de folosire împotriva prafului, murdăriei și al influențelor mecanice ce acționează la suprafață, filtră o pretenție de asigurare a unei funcții de protecție superioară – echipament personal de construcție de construcție simplă. Aceasta îmbrăcăminte reprezintă o îmbrăcăminte exterioară. Este necesară evitarea unei acțiuni mecanice excesive (rupere, smulgere, ș.a.m.d.). La pantalonii „ORION“, „STRETCH“ și „SIRIUS“ există posibilitatea introducerii unor întărirea de genunchi.

Avertizare pentru utilizatori: în condiția respectării stricte a scopului specificat de folosire nu vor apare riscuri care ar putea pune în pericol sănătatea utilizatorului (produsul nu poate fi utilizat în condiții care impun alt tip de funcții de protecție, de ex. protecția împotriva riscurilor de căldură, chimice; contactul cu componentele în mișcare ale mașinilor, ș.a.m.d.). O îmbrăcăminte ruptă, găurită, murdărit în mod excesiv sau altfel degradată trebuie reparată sau scoasă din utilizare din cauză că nu va asigura protecția specificată. Durata de viață presupusă este de 2 ani. A se spăla înainte de prima utilizare.

Mărimile: marcate de pictogramă împreună cu codul numeric al mărimii.

Identificare: prin eticheta cusută cu specificarea producătorului, a mărimii, compoziției de material și a simbolurilor de întreținere conform EN ISO 3758:2012.

Toate aceste produse sunt marcate cu simbolul CE.

Depozitare: într-un mediu uscat, întunecos și aerisit.

Lăchidare: efectuati lichidarea produsului conform legii de management al deșeurilor.

Amplasare, transport: în ambalaje PE închise și transparente.

Mod de întreținere: spălare manuală și automată, acțiune mecanică normală sau ușoară, clătire și ciclu spin temperatura max. blăii 60 °C, sau 40 °C. Albură este interzisă, uscarea în uscător este interzisă, călcare până la temperatura de max. 200 °C, 150 °C sau până la temperatura de max. 110 °C, nu călcați accesorii reflectorizante și nu călcați întărirea de genunchi la CXS STRETCH, ca și detergent poate fi folosit tetrahloretena (PEN), benzina, proceduri normale fără limitare sau interzicere a curățării chimice.

Pentru pantalonii LEONIS, desfaceți suportul cardului din buzunarul din stânga coapsei înainte de spălare.

În cazul întreținerii respectați pictogramele și instrucțiunile etichetelor de pe îmbrăcăminte.

Declarația de conformitate poate fi găsită la: www.canis.cz, corespunzător fiecărui produs în fișierul „Documente pentru descărcare“.

CXS KLASIK, ORION ACCESORIILE REFLECTORIZANTE NU SE CALCĂ	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX ACCESORIILE REFLECTORIZANTE NU SE CALCĂ	CXS STRETCH, CXS SOLIS ACCESORIILE REFLECTORIZANTE NU SE CALCĂ ȘI GENUNCHI ARMAT
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT ACCESORIILE REFLECTORIZANTE NU SE CALCĂ	CXS NAOS, CXS LEONIS ACCESORIILE REFLECTORIZANTE NU SE CALCĂ	

Model etichetă îmbrăcăminte:

Denumire produs

Cod identificare produs

Categorie, marcă CE – marci de conformitate cu Regulamentul UE

Compoziție de material

Simboluri întreținere

Mărimile, pictogramă mărime

3 (2) dimensiuni mărime

Atenționare cerință de a citi manualul de utilizare

Lot

Identificare producător

LUXY BRIGHT	
1010 008 411 50	
90	CE
CAT. I	100%bumbac • 100%poliester • 100%bumbac
Ne folosiți solventi și dopărit. Ne folosiți solventi dopărit. Nu utilizați solvente selective accesorii. Nu puneți apă caldă în buzunar.	
Před prvním použitím se vyčistěte. Před prvním použitím se vyčistěte. Před prvním použitím se vyčistěte.	
90 1. 152 cm 2. 90-110 cm 3. 88-90 cm	
BARCODE ko 1 po	
codul număr	
Producător: 2019 Canis s.r.o. - Praha 4, ČR	

Producător:



Adresa de contact: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.





RU

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Примечание: Спецовки – комплект, брюки, куртки, халаты, комбинезоны: „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOŠ“; „CXS LEONIS“ и „CXS SOLIS“

Эти спечовки изготавливаются различных цветов

Материал:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % хлопок

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % полиэстер, 35 % хлопок

ORION: 60 % хлопок, 40 % полиэстер

PHOENIX: 65 % полиэстер, 35 % хлопок

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % хлопок, 2 % эластичная

CXS NAOS: основн. – 92 % нейлон, 8 % эластан, кордура – 100 % нейлон, дополнит. – 100 % полиэстер

CXS LEONIS: основн – 72 % хлопок, 25 % нейлон, 3 % эластан, кордура – 100 % нейлон, дополнит. – 92 % нейлон, 8 % эластан и 100 % полиэстер

Справочные документы

EN ISO 13688:2013 Защитная одежда – Общие требования

Соответствует требованиям Регламента (ЕС) 2016/425.

Цель применения: соответствовать условиям общих требований EN ISO 13688 и цели применения в качестве защиты пользователей от пыли, грязи и механических воздействий поверхностного действия, без требований к более высокой защитной функции - средства индивидуальной охраны простой конструкции. Эта одежда носит в качестве верхней одежды. Необходимо избегать чрезмерных механических воздействий (разрыв, отрыв и т.д.). Возможность вставки наколенников в штаны „ORION“, „STRETCH“ и „SIRIUS“.

Предупреждение для пользователей: Предупреждение для пользователей: при тщательном соблюдении цели использования не возникают риски, которые могут представлять опасность для здоровья пользователя (продукт нельзя использовать в тех случаях, где требуются другие тип защитных функций, например, в качестве защиты от термических, химических опасностей, захват движущимися частями машин и т.п.). Сильно загрязненная, продырявленная, рваная или иным образом поврежденная одежда не обеспечивает необходимую защиту и ее необходимо отстремовать или изъять из употребления. Предполагаемый срок службы – 2 года.



Перед первым использованием необходимо одежду постирать.

Размеры: обозначены пиктограммой с цифровым кодом размера

Маркировка: шитая бирка с идентификацией изготовителя, размером, составом материалов и символами по уходу согласно

EN ISO 3758:2012

Все изделия обозначены графическим символом СЕ.

Хранение: в сухом, темном, хорошо проветриваемом помещении.

Утилизация: изделие утилизировать в соответствии с законом об отходах.

Упаковка, транспортировка: в закрытых прозрачных ПЭ упаковках.
Способ ухода: стирка ручная или в стиральной машине, нормальное или умеренное механическое воздействие, полоскание и отжим. Температура воды макс. 60 °С, не 40 °С отбеливание запрещено, барабанная сушка запрещена, глажение до макс. Температуры 200 °С, 150 °С или до макс. температуры 110 °С. **Запрещается** гладить светоотражающие элементы, а также усиленные наколенники на X-SO STRETCH, в качестве чистящих средств можно использовать тетраэтролоны (PEN), бейтин, стандартные процедуры бейтинга.

Для брюк LEONIS перед стиркой отстегните держатель карты в левом набедренном кармане.

При уходе соблюдайте инструкции на пиктограммах и бирках на одежде.

Сертификат соответствия найдете здесь: www.capiis.cz, отдельные продукты - в линейке «Документы для загрузки».

CXS KLASIK, ORION НЕ ГЛАДИТЬ СВЕТОПРОТРАЖАЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX НЕ ГЛАДИТЬ СВЕТОПРОТРАЖАЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ	CXS STRETCH, CXS SOLIS НЕ ГЛАДИТЬ СВЕТОПРОТРАЖАЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ И УСИЛЕННОЕ ПОКЛОНО
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT НЕ ГЛАДИТЬ СВЕТОПРОТРАЖАЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ	CXS SAOS, CXS LEONS НЕ ГЛАДИТЬ СВЕТОПРОТРАЖАЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ	LADY BRIGHT ТЮН КОВ 411 50

Образец бирки на одежде:

Название изделия

Кодовое обозначение изделия

Категория, знак СЕ – знак соответствия Регламенту ЕС

Состав материала

Символы ухода

Размер, пиктограмм

3 (2) размеры

Предупреждение о необходимости ознакомиться с инструкцией для использования

Партис

Идентификация изготовителя



Изготовитель:

Контактный адрес: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.





SL

INFORMACIJE ZA UPORABNIKA

Izdelek: Delovni kompleti, hlače, jakne, plašči, kombinezoni: „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOŠA“; „CXS LEONIS“ in „CXS SOLIS“.

Ta oblačila se izdelujejo v različnih barvnih izvedbah

Material:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % bombaž

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % poliester, 35 % bombaž

ORION: 60 % bombaž, 40 % poliester

PHOENIX: 65 % polyester, 35 % bombaž

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % bombaž, 2 % elastan

CXS NAOS: osnova = 92 % nailon, 8 % elastan, cordura = 100 % nailon, dodatni = 100 % poliester

CXS LEONIS: osnova = 72 % bombaž, 25 % najlon, 3 % elastan, cordura = 100 % najlon, dodatni = 92 % najlon, 8 % elastan in 100 % poliester

Povezani dokumenti:

EN ISO 13688:2013 Varovalna obleka - Splošne zahteve

Spolnijuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425

Namena uporabe: primerni na podlagi splošnih zahtev EN ISO 13688 in namena uporabe kot zaščita uporabnikov proti prahu, umazaniji in površinsko delujočim mehanskim vplivom, brez zahtev po višji zaščitni funkciji - osebno zaščitno sredstvo enostavne konstrukcije. Ta obleka se oblači kot vrhnje oblačilo. Potrebno se je izogibati prekomernemu mehanskemu delovanju (raztrganje, odtrganje ipd.). Pri hlačah „ORION“, „STRETCH“ i „SIRIUS“ velja tudi možnost dodanih kolenskih ojačenj.

Opozorilo za uporabnika: pri doslednem upoštevanju omejenega namena uporabe ne nastajajo tveganja, ki bi lahko ogrozila zdravje uporabnika

(izdelek se ne sme uporabljati v okoliščinah, ki zahtevajo drug tip zaščitnih funkcij, npr. kot zaščita pred toplotnimi, kemičnimi tveganji, ujetji v gobjilne dele strojev ipd.) Močno umazana, preluknjana, raztrgana ali kako drugače poškodovana obleka ne nudi opisane zaščite in jo je nujno treba noreaviti ali izločiti. Predvidena življenjska doba 2 let. Pred prvo uporabo izdelek osterite.

Velikosti: označene s pikogramom s številčno kodo velikosti

Označevanje: z vsito etiketo z identifikacijo proizvajalca, velikosti, sestave materialov in simbolov nege v skladu s EN ISO 3758:2012

Vsi izdelki so označeni z grafično oznako CE.

Uničenje: izdelek uničite v skladu z zakonom o odpadkih.

Pakiranje, prevoz: v zaprtih, prozornih PE embalažah

Način vzdrževanja : pranje ročno in v pralnem stroju

PRAVILNA UPORABA: Pripravek je namenjen za preprečevanje rasti plevelov v površinski plastici, ki jo uporabljate pri gojenju zelenjave. Uporabite ga na vlažni tla. Če želite izboljšati učinek pripravka, dodajte tudi organsko snov, kot so kompost ali mulčenje. Pri uporabi pripravka ne uporabljajte drugih pesticidov, ki vsebujejo fosforne ali klorovodikove soli. Pri uporabi pripravka ne uporabljajte drugih pesticidov, ki vsebujejo fosforne ali klorovodikove soli.

Pri hlačah LEONIS pred pranjem odprite držalo za kartico v levem stegenskem žepu

Pri vzdrževanju se ravajte po pikogramih in napotkih na listkih na oblekah.

Izjavo o skladnosti boste našli tu: www.canis.cz, pri posameznih izdelkih v vrstici „Dokumenti za prenos“

CXS KLASIK, ORION  NE LIKATE ODSEVNIH DODATKOV	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX  NE LIKATE ODSEVNIH DODATKOV	CXS STRETCH, CXS SOLIS  NE LIKATE ODSEVNIH DODATKOV IN OGREPITI KOLENO
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT  NE LIKATE ODSEVNIH DODATKOV	CXS NAOS, CXS LEONIS  NE LIKATE ODSEVNIH DODATKOV	LUCY BRIGHT 1010 826 411 56

Vzorec listka na oblekah:

Ime izdelka

Kodna oznaka izdelka:

Kategorija, oznaka CE – znak skladosti z Uredbo EU

Sestava materialov

Símboli vzdrževania

Velikost, pikogram velikosti

3 (2) razpon velikosti

Sardar

Opozorilo o nujnosti branja navodil za uporabo identifikacija proizvajalca



Proizvajalec:

Kontaktní adresy: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic





Proizvod: Radna odela, pantalone, bluze, mantili, kombinjezoni: „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ i „CXS SOLIS“

Ova odeća se proizvodi u raznim bojama

Material:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % pamuk

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % poliester, 35 % pamuk

ORION: 60 % pamuk, 40 % poliester

PHOENIX: 65 % poliester, 35 % pamuk

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % pamuk, 2 % elastan

CXS NAOS: osnovni – 92 % najlon, 8 % elastan, kordura – 100 % najlon, dodani – 100 % poliester

CXS LEONIS: osnovi – 72 % pamuk, 25 % najlon, 3 % elastan, kordura – 100 % najlon, dodani – 92 % najlon, 8 % elastan i 100 % poliester.

Povezani dokumenti:

EN ISO 13688:2013 Zaštitna odeća prema standardu

Zadovoljiva zahteve Odredbe (EU) 2016/425

Namena: proizvod je u skladu sa zahtevima standarda EN ISO 13688 i odgovara nameni za zaštitu korisnika od prašine, prljavštine i mehaničkih uticaja, bez zahteva za viši stepen zaštitne funkcije – sredstvo za ličnu zaštitu na radu jednostavne konstrukcije. Ova radna odeća oblači se kao gornji deo odeće. Neophodno je sprečiti mehaničko oštećenje (cepanje, bušenje i sl.). Kod pantalone „ORION“, „STRETCH“ i „SIRIUS“ mogućnost ulaganja pojačanja na koljenima.

Upozorenje za korisnika: ne postoje rizici koji mogu da ugroze zdravlje korisnika pod uslovom upotrebe u skladu sa namenom proizvoda (proizvod ne sme da se koristi u uslovima koji zahtevaju drugi stepen zaštite, na primer zaštitu od toplotnih i hemijskih rizika, zaštitu od zahvatanja pokretnim delovima mašina i sl.) Jako zaprljana, probušena, pocepana ili drugačije oštećena odeća ne pruža traženu zaštitu, pa se mora popraviti ili zameniti novom. Predviđeni rok trajanja proizvoda je 2 godine.

Pre prve upotrebe proizvod isperite

Veličine: Označene su ideogramom sa brojčanom šifrom.

Označavanje: prišivenom etiketom sa oznakom proizvođača, uz navod veličine, sastava materijala i simbola za održavanje po standardu EN ISO 3758:2012.

Svi proizvodi su označeni grafičkim znakom CE.

Skladištenje: u suvim, tamnim i dobro provetrenim prostorima.

Način likvidacije: dotrajali proizvod treba da bude likvidiran po zakonu o otpadima.

Pakovanje, transport: u zatvorenim providnim pakovanjima od PE

Način održavanja: pranje ručno i u mašini za pranje veša, normalno ili blago mehaničko rukovanje, ispiranje i centrifugiranje temperatura vode za pranje: 60 °C, ili 40 °C zabranjeno izbleđivanje, zabranjeno sušenje u mašini za sušenje veša, peglanje pri maksimalnoj temperaturi od 200 °C, 150 °C ili do maksimalne tople 110 °C, **nemojte da peglate refleksne dionice, ni pojačanja na kolenima kod CXS TRETTORI**, kao sredstvo za čišćenje može da se koristi tetraetanol (P), benzil, ubodjenim postupcima bez ograničenja ili zabrane hemijskog čišćenja.

ZA LEONIS biljege pranje otklopite držač kartice u lijevom udobnom džepu.

Prilikom održavanja neophodno je poštovati ideograme i uputstva navedena na etiketama na odeći.

Izjavu o usklađenosti ćete naći ovde: www.canis.cz, kod pojedinih proizvoda u sekciji "Dokumenta za preuzimanje"

CXS KLASIK, ORION NE PEGLAITE REFLEKSINE DELOVE	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX NE PEGLAITE REFLEKSINE DELOVE	CXS STRETCH, CXS SOLIS NE PEGLAITE REFLEKSINE DELOVE V ODAHVA
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT NE PEGLAITE REFLEKSINE DELOVE	CXS NAOS, CXS LEONIS NE PEGLAITE REFLEKSINE DELOVE	LUXY BRIGHT 1010 628 411 50

Uzorak etikete na odeći:

Naziv proizvoda

Kod oznaka proizvoda

Kategorija, CE oznaka – oznaka usklađenosti sa Uredbom EU

Sastāv materiāla

Simboli za održavanje

Veličina, ideogram veličine.

3 (2) veličine

Upozorenje o neophodnosti pročitati uputstva

Šarža

Identifikacija proizvođača



Proizvođač:

Adresa za kontakt: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

LUCY BRIGHT

1010 826 411 50

50

CAT. I CE

100324240 + 100324240 + 100324240



Nastolat infanteri duplă / Nastolat infanteri dopplig / Us not infanteri dopplig

Net personală / Adult individual

Pier pentru puzăle / Puzăle / Pier pentru puzăle / Puzăle / Pier pentru puzăle

(for size) / (for size) / (for size) / (for size) / (for size)

 

50

H: 102 cm
R: 96 - 100 cm
Ht. 56 - 50 cm

BARCODE ka 1 go

code number

 Publicat în anul 2007
Pentru informații, vizitați: www.1010.ro





FR

INFORMATIONS DESTINEES A L'UTILISATEUR

Produit: Les vêtements de travail, pantalons, blouses, vestes, combinaisons: „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ a „CXS SOLIS“.

Ces vêtements sont fabriqués en diverses couleurs

Matière:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % cotton

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % polyester, 35 % cotton

ORION: 60 % coton, 40 % polyester

PHOENIX: 65 % polyester, 35 % cotton

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % coton, 2 % élasthanne

CXS NAOS: standard = 92 % nylon, 8 % élasthanne, cordura = 100 % nylon, complémentaire = 100 % polyester

CXS LEONIS : standard = 72 % coton, 25 % nylon, 3 % élasthanne, cordura = 100 % nylon, complémentaire = 92 % nylon, 8 % élastan a 100 % polyester

Documents connexes:

EN ISO 13688:2013 Vêtements de protection - Exigences générales

Répond aux exigences de l'Arrêté (UE) 2016/425.

Bat d'utilisation: répondent du point de vue des exigences générales de la norme EN ISO 13688 et au bat d'utilisation en tant que protection des utilisateurs contre la poussière, l'encrement, les influences mécaniques avec action superficielle, sans nécessité d'une fonction de protection supérieure – moyen de protection personnel de construction simple. Ce vêtement est mis en tant que vêtement de dessous. Il est nécessaire d'éviter l'action mécanique excessive (déchirure, arrachement, etc.). Pour les pantalons „ORION“, „STRETCH“ a „SIRIUS“, possibilité d'insertion de renforts aux genoux.

Avertissement pour l'utilisateur: le respect du but d'utilisation délimité permet d'éviter les risques susceptibles de mettre en péril la santé de l'utilisateur (le produit ne doit pas être utilisé dans les circonstances nécessitant un autre type de fonction de protection, tel que protection contre les risques thermiques, chimiques, contre l'accrochage par des pièces mobiles de la machine, etc.). Un vêtement très sale, trop déchiré ou autrement endommagé n'offre plus la protection décrite et doit être réparé ou éliminé. Durée de vie présumée – 2 ans. Lavez l'article avant la première utilisation.

Tailles: marquées par le pictogramme avec le code numérique de la taille.

Marquage: par l'étiquette cousue avec l'identification du fabricant, la taille, la composition matérielle et les symboles d'entretien conformément à la norme EN ISO 3758:2012

Tous ces produits sont marqués par la marque graphique CE.

Stockage: dans un environnement sec, sombre et aéré dans une plage.

Liquidation: liquidez le produit selon la loi sur les déchets.

Emballage, transport: dans des emballages PE transparents et fermé

Mode d'entretien: lavage à la main et en machine, action normale ou légèrement mécanique, rinçage et essorage, température maximale du bain 60 °C, ou 40 °C, blanchissage interdit, séchage en sèche-linge interdit, température maximale de repassage 200 °C, 150 °C ou température maximale de 110 °C, ne pas repasser les accessoires réfléchissants et les renforts aux genoux de CXS STRETCH, utiliser comme produit de nettoyage tétrachloroéthylène (PEN), essence, procédé habituels sans limitation ou interdiction de nettoyage chimique.

Pour les pantalons LEONIS, détachez le porte-cartes de la poche cuisse gauche avant le lavage

Respectez lors de l'entretien les pictogrammes et les consignes sur les étiquettes sur le vêtement.

La déclaration de conformité est disponible ici : www.canis.cz, à côté des différents produits dans la barre « Documents à télécharger »

CXS KLASIK, ORION	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX	CXS STRETCH, CXS SOLIS
 NE PAS RÉPARER LES ACCESSOIRES REPLIQUANTS	 NE PAS RÉPARER LES ACCESSOIRES REPLIQUANTS	 Ne pas réparer les accessoires réfléchissants et genres reservoir
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT	CXS NAOS, CXS LEONS	
 NE PAS RÉPARER LES ACCESSOIRES REPLIQUANTS	 NE PAS RÉPARER LES ACCESSOIRES MATERIE DE CHASSAIS, etc...	LUDY BRIGHT TELEPHONE 4311 41 50
		58

Modèle de l'étiquette sur le vêtement:

Norm du produit

Code du produit

Catégorie, symbole CE = symbole de conformité avec la réglementation de l'UE

Composition matérielle

Symboles d'entretien Taille.

Pictogramme de la taille

3 (2) dimensions de la taille
Avertissement relatif à la nécessité de lire le mode d'utilisation

Lot

Identification du fabricant



Fabricant:

Adresse de contact : Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, République tchèque

LUCY BRIGHT

1010 628 411 50

50

CAT. I

100% bavlna = 100%cotton
= 100%cotton



Nechajte reflexy doplniť. Nechajte reflexy doplniť. Do not add reflexive accessories.

Príďte praxím na úroveň - Príďte praxím na úroveň - Uč sa ľahko
first year - first year - first year
učte sa ľahko
learn easily





50

I: 152 cm
II: 96 - 130 cm
III: 96 - 90 cm

BARCODE ke 1 pc

code number



Publikováno: 2009
100% bavlna = 100% cotton
100% cotton





BS

INFORMACIJE ZA KORISNIKE

Proizvod: Kombinézoni i njihovi setovi, pantalone, košulje, mantili; „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ i „CXS SOLIS“.

Ova odjeća se proizvodi u raznim izvedbama boje.

Materijal:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % pamuk

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % polyester, 35 % pamuk

ORION: 60 % pamuk, 40 % polyester

PHOENIX: 65 % polyester, 35 % pamuk

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % pamuk, 2 % elasthan

CXS NAOS: osnovni – 92 % najlon, 8 % elasthan, kordura – 100 % najlon, dodani – 100 % polyester

CXS LEONIS: osnovni – 72 % pamuk, 25 % najlon, 3 % elasthan, kordura – 100 % najlon, dodani – 92 % najlon, 8 % elasthan a 100 % polyester.

Povezani dokumenti:

EN ISO 13688:2013 Zaštita odjeća - Opći zahtjevi

U skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425.

Svrha korištenja: U skladu sa općim zahtjevima standarda EN ISO 13688 i svrhe upotrebe kao zaštite korisnika od prašine, prljavštine i površinskih mehaničkih uticaja, bez potrebe za višom funkcijom zaštite - licnim zaštitnim uređajem jednostavne konstrukcije. Ova odjeća se koristi kao vanjska odjeća. Potrebno je izbjegavati prekomjerne mehaničke učinke (kidanje, cijepanje i slično). Kod pantalone "ORION", "STRETCH" i "SIRIUS" mogu se koristiti jastučići za koljena.

Upozorenje: Ne postojte rizici koji mogu da ugroze zdravlje korisnika pod uslovom upotrebe u skladu sa namjenom proizvoda (proizvod ne smije da se koristi u uslovima koji zahtijevaju drugi stepen zaštite, na primjer, zaštitu od toplinskih rizika, zaštitu od zračenja pokretnim dijelovima mašina i sl.). Jako zaprljana, perforirana, poderana ili na drugi način oštećena odjeća ne pruža ovdje navedenu zaštitu i mora se popraviti ili izbaciti iz upotrebe. Očekivani životni vijek je 2 godine. Prije prve upotrebe operite proizvod.

Veličine: Označen ideogramom numeričkog koda veličine.

Označavanje: Ušivena naljepnica s identifikacijom proizvođača, veličine, sastava materijala i simbola obrade u skladu sa standardu

EN ISO 3758:2012

Svi ovi proizvodi su označeni sa **CE** oznakom.

Skladištenje: U suhoj, tamnoj i prozračenoj sredini.

Način likvidacije: Proizvod zbrinjavati prema Zakonu o otpadu.

Pakovanje i transport: u zatvorenoj, prozirnoj PE ambalaži.

Način održavanja: ručno i mašinsko pranje, normalno ili blago mehaničko djelovanje, temperatura ispiranja i centrifugiranja maks. 60 °C ili 40 °C, bez izbjeljivanja, bez sušenja u sušilici, peglanje do maksimalne temperature od 200 °C, 150 °C ili do maksimalne temperature od 110 °C, **ne peglajte reflektirajuće dijelove i kod CXS STRETCH ni ojačani dio koljena**, za čišćenje se može koristiti Tetradoretren (PEN), za benzini uobičajeni postupci, bez ograničenja ili zabrane kemijskog čišćenja.

Za pantalone LEONIS prije pranja otpočepajte držač kartice u lijevom bedrenom džepu.

Za održavanje slijedite ideogram i upute na naljepnicama odjeće.

Izjava o podudarnosti naći ćete na: www.canis.cz, kod opisa pojedinih proizvoda - "Dokumenti za odlaganje".

CXS KLASIK, ORION	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX	CXS STRETCH, CXS SOLIS
NE PEGLATI REFLEKTIRAJUĆE DODATKE	NE PEGLATI REFLEKTIRAJUĆE DODATKE	NE PEGLATI REFLEKTIRAJUĆE DODATKE NI OJAČANA KOLJENA
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT	CXS NAOS, CXS LEONIS	
NE PEGLATI REFLEKTIRAJUĆE DODATKE	NE PEGLATI REFLEKTIRAJUĆE DODATKE	

Uzorak etikete na odjeći:

Naziv proizvoda

Kodna oznaka proizvoda

Kategorija, CE oznaka – oznaka usklađenosti sa Uredbom EU

Sastav materijala

Simboli održavanja

Veličina, ideogram veličine,

3 (2) dimenzije veličina

Obavezno pročitajte upozorenja i uputstva za upotrebu.

Šarža

Identifikacija proizvođača

Proizvođač:



Adresa za kontakt: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Prague 9, Czech Republic





EL

ΠΑΡΗΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ

Πρόσκληση: Σύνολο φορητών εργαλείων, παντελόνια, μπλουζές, επανοφόρα, φόρμες; „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ a „CXS SOLIS“.

Τα ενδύματα αυτά κατασκευάζονται σε έγχρωμη εφαρμογή.

Υλικά:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % βαμβάκι

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % πολυεστέρας, 35 % βαμβάκι

ORION: 60 % βαμβάκι, 40 % πολυεστέρας

PHOENIX: 65 % πολυεστέρας, 35 % βαμβάκι

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % βαμβάκι, 2 % ελαστική

CXS NAOS: βαμβάκι - 92 % νήλον, 8 % ελαστική, κορφοίρα - 100 % νήλον, πρόσθετο - 100 % πολυεστέρας

CXS LEONIS: βαμβάκι - 72 % βαμβάκι, 25 % νήλον, 3 % ελαστική, κορφοίρα - 100 % νήλον, πρόσθετο - 92 % νήλον, 8 % ελαστική a 100 % πολυεστέρας

Συντεταγμένα:

Πρότυπο EN ISO 13688:2013 Προστατευτικά ενδύματα - Γενικές απαιτήσεις

Σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425.

Σκοπός χρήσης: πληρούν σε σχέσεις με τις γενικές απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 13688 και τον σκοπό χρήσης ως προστασία των χρηστών από τη σκόνη, λερωμάτια και των επανοφορών δραστηριοποιημένων μηχανικών επιδόσεων, χωρίς απαιτήσεις για υψηλότερη λειτουργία προστασίας - μόνο στοιχειώδης προστασίας από σφάλματα. Το ένδυμα αυτό φοριέται ως εξωτερικός ρουχισμός. Είναι αναγκαία η αποφυγή της υπερβολικής μηχανικής δράσης (σχήμα, φορτίσματος κ.λπ.). Στα παντελόνια „ORION“, „STRETCH“ a „SIRIUS“ δυνατότητα τοποθέτησης στηρημάτων γόνατος.

Προειδοποίηση: Κατά τη συνεχή τήρηση της συγκεκριμένης χρήσης δεν δημιουργούνται κίνδυνοι, που θα μπορούσαν να βλάψουν την υγεία του χρήστη (το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις που απαιτούν διαφορετικούς τύπους προστατευτικών λειτουργιών, π.χ. ως προστασία από τους θερμικούς κινδύνους, τη σύλληψη από κινούμενα μέρη μηχανών κ.λπ.). Το ένδυμα λερωμένο, διατρητό, σχισμένο ή διαφορετικά βλαβερότα ενδύμα δεν παρέχει την περιγραφόμενη προστασία και πρέπει να αποσυρθεί. Αναμένοντας διαρκεία ζωής 2 έτη. Πάντως πριν από την πρώτη χρήση.

Μέγεθος: επισημαίνεται με επανοφόρα με αριθμητικό κωδικό μεγέθους

Σύμβολο: με σημειωμένα με την ταυτότητα του παραγωγού, το μέγεθος, τη σύσταση υλικού και τα σύμβολα περιποίησης σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 3758:2012.

Όλα αυτά τα προϊόντα επισημαίνονται με γραφικό σήμα CE.

Αποθήκευση: σε ξηρό, σκοτεινό και αεριζόμενο περιβάλλον.

Απόρριψη: απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τον νόμο περί αποβλήτων.

Συσκευασία, μεταφορά: σε κλειστές, διαφανείς PE συσκευασίες.

Γενικές συνθήκες: κλίμα στα χέρια και στο πλυντήριο ρούχων, συνθήκη ή ελαφρύ μηχανική επίδραση, ξέπλυμα και περιποίηση, μέγ. θερμοκρασία του λούσιου 60 °C, ή 40 °C, αποθήκευση λινόενδυμα, χωρίς θήρηση σε στεγνωτήριο ρούχων, σιδερώματα μέχρι τη μέγ. θερμοκρασία των 200 °C, 150 °C ή μέχρι τη μέγ. θερμοκρασία 110 °C, μη σιδερώσετε τα αντανάκλαστικά εξαρτήματα και στα CXS STRETCH επίσης ενίσχυση των στηρημάτων του γόνατος, ως μέσο καθαρισμού μπορεί να χρησιμοποιηθεί το Tetrachlorethen (PEN), συνθήκη διαδικασίας βενζίνης χωρίς περιορισμό ή απαγόρευση χημικού καθαρισμού.

Για το παντελόνι LEONIS, ξεκουμπώστε τη θήκη της κάρτας στην αριστερή τσέπη του μηρού πριν το πλύσιμο.

Κατά τη συντήρηση ακολουθήστε τα ικανοφορήματα και τις οδηγίες στις ετικέτες στα ενδύματα.

Τη δήλωση συμμόρφωσης θα τη βρείτε εδώ: www.cmis.cz, για τα επιμέρους προϊόντα - στην ταμιά «λίση εγγραφή».

CXS KLASIK, ORION	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX	CXS STRETCH, CXS SOLIS
ΜΗ ΣΙΑΦΕΡΙΝΕΤΕ ΤΑ ΑΝΤΑΝΑΚΛΑΣΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ	ΜΗ ΣΙΑΦΕΡΙΝΕΤΕ ΤΑ ΑΝΤΑΝΑΚΛΑΣΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ	ΜΗ ΣΙΑΦΕΡΙΝΕΤΕ ΤΑ ΑΝΤΑΝΑΚΛΑΣΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΑ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΑ ΤΟΥ ΓΟΝΑΤΟΣ
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT	CXS NAOS, CXS LEONIS	
ΜΗ ΣΙΑΦΕΡΙΝΕΤΕ ΤΑ ΑΝΤΑΝΑΚΛΑΣΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ	ΜΗ ΣΙΑΦΕΡΙΝΕΤΕ ΤΑ ΑΝΤΑΝΑΚΛΑΣΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ	

Υπόδειγμα ετικέτας στα ενδύματα:

Όνομασία του προϊόντος

Επίσημη κωδικοποίηση του προϊόντος

Κατηγορία, σήμα CE - σήμα σύμφωνα με τον Κανονισμό της ΕΕ

Σύνθεση υλικού

Σύμβολο συντήρησης

Μέγεθος, ακριβές μέγεθος

3 (2) διαστάσεις μεγέθους

Προειδοποίηση σχετικά με την ανάγκη ανάγνωσης του εγχειριδίου οδηγιών

Παράδειγμα

Ταυτότητα του κατασκευαστή

Παραγωγός:

Αξιόπηση επικοινωνίας: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Prague 9, Czech Republic.

LUXY BRIGHT

1010 020 411 50

50

CAT: I

100%bambú • 100%bambú •
100%bambú • 100%bambú •

Nedržte rukou dle značky • Nedržte
rukou dle značky • Do not
touch the label

Nie pociťajte závažnú bolesť

Před praním použijte vopadu • Před
praním použijte vopadu • Wash before
first use • Wash before wearing

50

1: 102 cm
2: 96 - 100 cm
3: 96 - 98 cm

BATCHCODE (nr 1 pc)

odno číslo

Poděbradská 260/59
Hloubětín, 198 00 Prague 9
Czech Republic



Producto: Conjunto de trabajo: pantalones, blusones, capas, monos CXS KLASIK; CXS LUXY; SIRIUS; SIRIUS BRIGHTON; ORION; PHOENIX; CXS LUXY BRIGHT; CXS STRETCH; CXS NAOS; CXS LEONIS y CXS SOLIS.

Las prendas están disponibles en varios colores

Material:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100% algodón

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65% poliéster, 35% algodón

ORION: 60% algodón, 40% poliés

PHOENIX: 65% poliéster, 35% algodón

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98% algodón, 2% elastano

CXS NAOS: básico = 92% nailon, 8% elastano, cordura = 100% nailon, adicional = 100% poliéster

CXS LEONIS: básico = 72% algodón, 25% nailon, 3% elastano, cordura = 100% nailon, adicional = 92%, 8% elastano y 100% poliéster

Documentos relacionados:

EN ISO 13688:2013 Indumentaria de protección – Requisitos generales

Conforme con el Reglamento (UE) 2016/425.

Uso previsto: cumplir con los requisitos generales de EN ISO 13688 y el uso previsto como protección contra el polvo, la suciedad y las influencias mecánicas de la superficie, sin requerir una función de protección superior: equipo de protección personal de diseño simple. Para uso exterior. Evitar efectos mecánicos excesivos (desgarros, etc.). En los pantalones ORION, STRETCH y SIRIUS se pueden usar rodilleras.

Advertencia: Si se observa estrictamente el uso previsto, no existen riesgos para la salud del usuario (el producto no debe ser usado en circunstancias que requieren otro tipo de función de protección, por ejemplo, como protección para riesgos térmicos, atrapamiento por partes móviles de maquinaria, etc.). La instrumentaria excesivamente sucia, perforada, desgarrada o dañada de otro modo no proporciona la protección descrita y debe renarsarse o desecharse. Vida útil prevista: 2 años. Lavar antes del primer uso.

Talles: marcados con un pictograma con un código numérico tamaño.

Marcado: etiqueta cosida con identificación del fabricante, tamaño, composición del material y símbolos de tratamiento según EN ISO 3758:2012

Todos estos productos tienen la marca CE.

Almacenamiento: en lugar seco, oscuro y ventilado.

Desecho: conforme a la normativa correspondiente

Mantenimiento: lavado a mano y a máquina, acción mecánica normal o ligera, enjuague y centrifugado, temperatura máx. 60 o 40 °C.

no blanquear, no secar en secadora; planchado hasta una temperatura máxima de 200, 150° C, o a temperatura máxima de 110 °C, no planchar **las partes reflectantes ni los refuerzos en las rodillas de CXS STRETCH**, puede lavarse con Tetrachlorethen (PEN), gasolina, métodos habituales sin límite ni prohibición de limpieza química.

Para los pantalones LEONIS, desabroche el tarjetero en el bolsillo izquierdo del muslo antes de lavarlos.

Para el mantenimiento observe los pictogramas y las instrucciones en las etiquetas.

La declaración de conformidad puede encontrarse en: www.canis.cz, para cada producto, en "Documentos para descargar"

CXS KLASIK, ORION  NO PLANCHAR LAS PARTES REFLECTANTES	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX  NO PLANCHAR LAS PARTES REFLECTANTES	CXS STRETCH, CXS SOLIS  NO PLANCHAR LAS PARTES REFLECTANTES NI LOS REFORZOS EN LAS RODILLAS
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT  NO PLANCHAR LAS PARTES REFLECTANTES	CXS NAOS, CXS LEONIS  NO PLANCHAR LAS PARTES REFLECTANTES	LUXY BRIGHT 

Muestra de etiqueta:

Nombre del producto

Código de producto

Categoria: marca CE = marca conforme con la normativa UE

Materials

Simbolos de mantenimiento

Tamaño, pictograma de tamaño

3 (2) dimensiones.

Aviso sobre la necesidad de leer el manual de instrucciones

Lot#

Identificación del producto

Fabricante:



Dirección de contacto: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Prague 9, Czech Republic.





IT

INFORMAZIONI PER L'UTENTE

Prodotto: Salopette da lavoro, pantaloni, giacche, mantelli, tute da lavoro: "CXS KLASIK"; "CXS LUXY"; "SIRIUS"; "SIRIUS BRIGHTON"; "ORION"; "PHOENIX"; "CXS LUXY BRIGHT"; "CXS STRETCH"; "CXS NAOS"; "CXS LEONIS" e "CXS SOLIS".

Questi capi vengono prodotti in diverse varianti di colore.

Materiale:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100% cotone

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65% poliestere, 35% cotone

ORION: 60% cotone, 40% poliestere

PHOENIX: 65% poliestere, 35% cotone

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98% cotone, 2% elastan

CXS NAOS: base - 92% nylon, 8% elastan, cordura - 100% nylon, accessorio - 100% poliestere

CXS LEONIS: base - 72% cotone, 25% nylon, 3% elastan, cordura - 100% nylon, accessorio - 92% nylon, 8% elastan e 100% poliestere

Documenti correlati:

EN ISO 13688:2013 Indumenti protettivi - Requisiti generali

Conformemente ai requisiti del Regolamento (UE) n. 2016/425.

Utilizzo previsto: ai sensi dei requisiti generali della EN ISO 13688 e per l'utilizzo previsto servono come protezione degli utenti contro la polvere, lo sporco e le azioni meccaniche attive sulla superficie, senza pretese di funzioni protettive di livello maggiore - dispositivo di protezione individuale di costruzione semplice. Questo indumento viene indossato come abbigliamento esterno. È necessario evitare un'eccessiva azione meccanica (strappi, distacchi ecc.). Nei pantaloni "ORION", "STRETCH" e "SIRIUS" possono essere inserite delle ginocchiere.

Avvertenze: Il rispetto rigoroso dello scopo definito di utilizzo elimina i rischi che potrebbero mettere a repentaglio la salute dell'utente (il prodotto non deve essere utilizzato in quelle circostanze che richiedono un tipo diverso di funzione di protezione, ad esempio come protezione contro i rischi termici, contro il pericolo di rimanere impigliati nelle parti in movimento delle macchine ecc.). Se l'indumento è molto sporco, forato, strappato o danneggiato in altro modo non offre la protezione descritta ed è necessario ripararlo oppure scartarlo. La durata prevista è di 2 anni. Lavare il prodotto prima del primo utilizzo.

Taglie: pittogramma contrassegnato con codice numerico di grandezza.

Marchatura: cuscio con l'etichetta contenente l'identificazione del produttore, della taglia, della composizione del materiale e dei simboli per il trattamento secondo EN ISO 3758:2012.

Tutti questi prodotti sono contrassegnati con la marcatura grafica CE.

Stoccaggio: in un ambiente asciutto, buio e ventilato.

Smaltimento: smaltire il prodotto secondo la legge sui rifiuti.

Imballaggio, trasporto: in confezioni sigillate PE trasparenti.

Modalità di manutenzione: sia lavaggio manuale che in lavatrice, azione normale o leggermente meccanica, sciacquatura e centrifuga temperatura del bagno max. 60°C, oppure 60°C, divieto di sbiancamento, divieto di asciugatura nell'asciugabiancheria, stabilizzare alla temperatura massima di 200°C, 150°C oppure alla temperatura massima di 110°C, **non stirare gli accessori riflettenti e in CXS STRETCH neanche le ginocchiere**, come detersivo si può usare il Tetraclorotene (PEN), la benzina, normali procedure senza limitazioni, oppure divieto di lavaggio a secco. Per i pantaloni LEONIS, sganciare il portacarte nella tasca della coscia sinistra prima del lavaggio.

Per la manutenzione seguite i pittogrammi e le istruzioni sulle etichette sull'indumento.

La dichiarazione di conformità è consultabile qui: www.canis.cz, per i singoli prodotti nella scheda "Documenti da scaricare".

CXS KLASIK, ORION	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX	CXS STRETCH, CXS SOLIS
NON STIRARE GLI ACCESSORI RIFLETTENTI	NON STIRARE GLI ACCESSORI RIFLETTENTI	NON STIRARE GLI ACCESSORI RIFLETTENTI E LE GINOCCHIERE
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT	CXS NAOS, CXS LEONIS	
NON STIRARE GLI ACCESSORI RIFLETTENTI	NON STIRARE GLI ACCESSORI RIFLETTENTI	

Modello di etichetta sugli indumenti:

Nome del prodotto

Codificazione del prodotto

Categoria, marchio CE - marchio conforme al Regolamento UE

Composizione del materiale

Simboli di manutenzione

Taglia, pittogramma della taglia,

3 (2) dimensioni

Avviso della necessità di leggere le istruzioni per l'uso

Logo

Identificazione del produttore

Produttore:

Indirizzo di contatto: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Prague 9, Czech Republic.

LUXY BRIGHT

1010 020 411 50

50

CAT: I

CE

100%cotton • 100%bavlna • 100%cotão

Nežádá reflexní display

Nežaduje reflexní displej

Nežaduje reflexní displej

Nežaduje reflexní display

Nežaduje reflexní displej

Nežaduje reflexní display

Nežaduje reflexní displej

Nežaduje reflexní display

První použití: pečlivě vyčistěte

First use: Ungut band carefully

První použití: pečlivě vyčistěte

First use: Ungut band carefully

První použití: pečlivě vyčistěte

First use: Ungut band carefully

První použití: pečlivě vyčistěte

First use: Ungut band carefully

50

102 cm

102 cm

102 cm

50

102 cm

102 cm

102 cm

50

102 cm

102 cm

102 cm

BARCODE for 1 pc

order number

23



NO

INFORMASJON FOR BRUKERNE

Produkt: Installatorsett, bukser, jakker, kapper, kjeledresser: „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ og „CXS SOLIS“.

Disse plaggene produseres i ulike fargeutførelser.

Materiale:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % bomull

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % polyester, 35 % bomull

ORION: 60 % bomull, 40 % polyester

PHOENIX: 65 % polyester, 35 % bomull

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % bomull, 2 % elastan

CXS NAOS: Grunnleggende - 92 % nylon, 8 % elastan, cordura - 100 % nylon, supplerende - 100 % polyester

CXS LEONIS: Grunnleggende – 72 % bomull, 25 % nylon, 3 % elastan, cordura – 100 % nylon, supplerende – 92 % nylon, 8 % elastan og 100 % polyester

Tilknyttede dokumenter:

EN ISO 13688:2013 Beskyttelsesplagg - Generelle krav

Er i samsvar med kravene i EU-direktiv 2016/425

Bruksformål: Er når det gjelder generelle krav i samsvar med norm EN ISO 13688, samt bruksformålet som beskyttelse av brukerne mot støv, tilsmussing og mekanisk påvirkning på overflaten, uten krav til høyere beskyttende funksjon - et personlig middel til beskyttelse med enkel konstruksjon. Dette plagget kles på som et ytterplagg. Det er nødvendig å unngå overdreven mekanisk påvirkning (istykkekverring, avrivning o.l.). Hva angår buksene av typene „ORION“, „STRETCH“ og „SIRIUS“ er det mulig å legge inn knesforsterkninger.

OBS: Ved konsekvent overholdelse av det avgrensede bruksformålet oppstår det ingen risikoer som vil kunne sette brukerens helse i fare (produktet får ikke benyttes under omstendigheter som krever en annen typ beskyttelsesfunksjoner, som f.eks. beskyttelse mot risikoer knyttet til varme, mot å bli drept inn i en maskins bevegende deler osv.). Et plagg som er sterkt forurenset, hullt, istykkerrevet eller på annen måte skadet, gir ikke foreskrevet beskyttelse og det er nødvendig å reparere eller kassere det. Forutsatt levetid er to år. Vask produktet for første gang bruk.

Størrelse: Merket ved hjælp af nikogram med tallkode for størrelse

Merking: Innsydd etikett med identifisering av produsent, størrelse, materialsammensetning og symboler ang. stell iht. norm EN ISO 3758-2012

Alle disse produktene er merket med grafisk CE-merke.

Oppbevaring: I tørt, mørkt og ventilert miljø ved

Avhending: Avhend produktet iht. gjeldende avfallslover.

Pakkning, frakt I lukkede, gjennomsiktige PE-impknninger.

Før LEONIS-bukser, løsne kortholderen i venstre lårlemme før vask

Bett deg når du steller plagget etter niktogrammer og henstillinger på etiketter på plagget

Her finder du samsvarserklæring: www.canis.cz, for de enkelte produktene i bladet - "Dokumenter til nedlastning"

CSX KLASIK, ORION	
--------------------------	--

Mal for plaggets etikett:

<u>Nr.</u>	<u>Dt.</u>	<u>Bilg.</u>
Produktname:		

Produktets kodemerkning

Kategori: CE-merke - merke i samsvar med EU-direktiv

Kategorie, CE-Merke = II

Vedlikeholdssymboler

Størrelse: størrelsespiktogram

3 (2) størrelsesmål

Oppfordring til nødvendigheten av å lese bruksanvisningen

Produktionsart

Producentidentifikation



Producent:

Kontaktadresse: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Prague 9, Czech Republic







UK

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

Виріб: Робочі комплекти, штани, блузи, халати, комбінезони: CXS KLASIK; CXS LUXY; SIRIUS; SIRIUS BRIGHTON; ORION; PHOENIX; CXS LUXY BRIGHT; CXS STRETCH; CXS NAOS; CXS LEONIS і CXS SOLIS.

Цей одяг виробляють у різному колірному виконанні.

Material

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % бананна

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % поліестер, 35 % бавовна

ORION: 60 % бановина, 40 % поліестер

PHOENIX: 65 % поліестер, 35 % бамбук

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % баюонна, 2 % еластан

CXS NAOS: основной — 92 % нейлон, 8 % эластан, кордура — 100 % нейлон, дополнительный — 100 % полиэстер

CXS LEONIS: основной — 72 % бавовина, 25 % нейлон, 3 % эластан, cordura — 100 % нейлон, додатковий — 92 % нейлон, 8 % эластан і 100 % поліестер

Супутні документи:

EN ISO 13688:2013 Захисний одяг. Загальні вимоги

Згідно з вимогами Регламенту (ЄС) 2016/425.

Приміщення: підлядають загальним вимогам EN ISO 13688 і призначенню, яке полягає в захисті користувачів від пилу, забруднення і поверхневих механічних впливів, без потреби вищого ступеня захисту — засіб індивідуального захисту простої конструкції. Використовується як верхній одяг. Уникати дії надмірних механічних впливів (розривання, відривання тощо). У штани ORION, STRETCH і SIRIUS можна вкладати накопичувачі.

Попередження: У разі використання строга за призначенням видлучаються ризики для здоров'я користувача (виріб не

Політермостат. З'явилася використання строго за призначенням виключається ризиком для здоров'я користувачів (виріш не можна застосовувати, якщо у конкретних обставинах потрібні захисні функції іншого типу, наприклад захист від термічної небезпеки, захоплення рухомими частинами машин тощо). Сильно забруднений, продертий, розірваний чи іншим способом пошкоджений одяг не забезпечує вказаного захисту, і його треба відремонтувати або відлучити з користування. Оцінюваний строк служби становить 2 роки. Переш першим виконанням вибір виплати.

Розміри: позначені піктограмою з числовим кодом розміру

Позначення: вишитою стикеткою з ідентифікацією виробника, розміру, складу матеріалу і символів догляду згідно з EN ISO 3758:2012

Усі ці вироби марковані знаком СЕ.

Зберігання: в сухому, темному і вентилязованому середовищі

Утилізація: виріб утилізуйте згідно з законом про підходи.

Пакування, транспортування: в закритому, прозорому ПЕ пакуванні.

Спосіб догляду: прання ручне і в пральній машині, звичайно або зменшена механічна дія, полоскання і центрифугування — температура макс. 60 °C або 40 °C, заборона відбілювачів, заборона сушіння в барабанній сушарці, прасування до температури макс. 200 °C, 150 °C або до 110 °C, не прасувати світлодіодні елементи, а у CXS STRETCH — і укріплені частини, як засіб чистення можна використовувати тетрадолорел (PEN). Беггін, звичайні способи без обмеження або заборона хімічного чистення.

Для брек LEONIS перед пранням відстебніть тримач картки в лівій набелесній кишені.

Під час догляду керуйтеся піктограмами і етикетками на табличках олівця.

Декларація про відповідність міститься тут: www.canis.cz, у панелі «Документи для завантаження» для окремих виробів.

CXS KLASIK, ORION		SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX		CXS STRETCH, CXS SOLIS	
					
НЕ ПРАСУВАТИ СВІТЛОВИДІВАЛЬНІ ЕЛЕМЕНТИ		НЕ ПРАСУВАТИ СВІТЛОВИДІВАЛЬНІ ЕЛЕМЕНТИ		НЕ ПРАСУВАТИ СВІТЛОВИДІВАЛЬНІ ЕЛЕМЕНТИ І УКРЕПЛЕННЯ КОЛИШНІ ЧАСТИНИ	
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT		CXS NAOS, CXS LEONIS		LUXY BRIGHT 1010 000 411 50	
					
НЕ ПРАСУВАТИ СВІТЛОВИДІВАЛЬНІ ЕЛЕМЕНТИ		НЕ ПРАСУВАТИ СВІТЛОВИДІВАЛЬНІ ЕЛЕМЕНТИ			

Зрідок таблички на олязі:

Найменшугання виробу

Кодове позначення виробу

Категорія: знак — знак відповідності Регламенту ЄС

Склад матеріалу

Символи стосовно догляду

Розмір: піктограма розміру

3 (2) міри розміру

Попередження про потребу читати інструкцію з користування

Гонимый
Патриарх

Ідентифікація виробника

Виробник:



Контактная адреса: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Prague 9, Czech Republic



Product: monteurscombinaties, broeken, overhemden, jassen, overall: „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ a „CXS SOLIS“.

Deze kledingstukken worden in verschillende kleuren geproduceerd.

Materials:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % katyon

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % polyester, 35 % katoen

ORION: 60 % katoen, 40 % polyester

PHOENIX: 65 % polyester, 35 % kate

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % katoen, 2 % elastaan

CXS NAOS: basismateriaal = 92 % nylon, 8 % elastaan, cordura = 100 % nylon, aanvullend materiaal = 100 % polyester

CXS LEONIS: basismateriaal = 72 % katoen, 25 % - nylon, 3 % elastaan, cordura = 100 % nylon, aanvullend materiaal = 92 % nylon, 8 % elastaan a 100 % polyester

Gerelateerde documenten:

EN ISO 13688:2013 Beschermende kleding - Algemene eisen

In overeenstemming met de vereisten van Verordening (EU) 2016/425

Doel van het gebruik: ze voldoen aan de algemene eisen van EN ISO 13688 en het beoogde gebruik als bescherming van gebruikers tegen stof, vuil en mechanische oppervlakinvalen, zonder een hogere beschermende functie te vereisen - persoonlijke beschermingsmiddelen van een eenvoudige constructie. Dit kledingstuk wordt aangetrokken als bovenkleding. Overmatige mechanische effecten (scheuren, barsten, enz.) dienen te worden vermeden. Bij de broeken "ORION", "STRETCH" en "SIRIUS" bestaat de mogelijkheid om kniebeschermers in te brengen.

Waarschuwing: Bij de consistente naleving van het gestelde gebruiksdoel ontstaan geen risico's voor de gezondheid van de gebruiker (het product mag niet gebruikt worden onder de omstandigheden, die een andere type beschermingsfuncties vereisen, bijv. zoals de bescherming tegen warmtestraling, tegen vastgrijpen door bewegende machinesdelen e.d.). Zwaar vervuilde, gereperateerde, gescheurde of anderszins beschadigde kleding biedt niet de beschreven bescherming en moet worden gerepareerd of weggegooid. De levensverwachting is 2 jaar. Was het product voor het eerste gebruik.



Maten: gemarkeerd met een pictogram met een cijfercode

Markering: ingenaaid label ter identificatie van de fabrikant, de maat, de materiaalsamenstelling en de onderhoudssymbolen volgens EN ISO 3758:2012.

Al deze producten zijn CE-gemarkeerd.

Onslag: in een droge, donkere en geventileerde omgeving.

Liquidatie: Verwijder het product volgens de afvalwet.

Verpakking, transport: in gesloten, transparante PE-verpakkingen.

Onderhoudsmethode: handmatig wassen en in de wasmachine, normale of matige mechanische behandeling, spoelen en centrifugeren, watertemperatuur max. 60 °C of 110 °C, niet bleken, niet drogen in een wasdroger, strijken tot een maximale temperatuur van 200 °C, 150 °C of tot een maximale temperatuur van 140 °C, **reflecterende accessoires niet strijken en bij CXS STRETCH ook de versterkte knieën niet strijken**, teflontelcoothoesen (PTFE), benzine gebruikelijke procedures zonder beperking of verbod op chemische reinigen.

Opfien Sij he f ONIS, Hosen vgr dem Waschen den Kartentahler in der linken Oberschenkeltasche

Volg de pictogrammen en instructies op de kledingetiketten voor het onderhoud.

De verklaring van overeenstemming vindt u hier: www.canis.cz bij de individuele proef.

CNS KLASIK, ORION	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX	CNS STRETCH, CNS SOLIS
-------------------	----------------------------------	------------------------

CXS REFLECTOR, CXS REF	STRIPKLEED, STRIPKLEED BRIGHT PLUS, X REFLECTOR	CXS REFLECTOR, CXS REFLECTOR			
					
REFLECTERENDE ACCESSOIRES NIET STRIJKEN	REFLECTERENDE ACCESSOIRES NIET STRIJKEN	STRIJK GEEN REFLECTERENDE ACCESSOIRES EN VERSTERKTE KNIJLEN			
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT	CXS NAOS, CXS LEONIS				
		<table><tr><td>LUXY BRIGHT</td></tr><tr><td>1010 020 411 50</td></tr><tr><td>40</td></tr></table>	LUXY BRIGHT	1010 020 411 50	40
LUXY BRIGHT					
1010 020 411 50					
40					
REFLECTERENDE ACCESSOIRES NIET STRIJKEN	REFLECTERENDE ACCESSOIRES NIET STRIJKEN				

Voorbeeldlabel op de kleding:

Productnaam

Productcode

Categorie, CE-markering – markering conform EU-verordening

Materialsamenstelling

Onderhoudssymbolen

Maat, maatpictogram

3 (2) groottematen

Waarschuwing om de handleiding te lezen

Serie
Identificatie van de producent

Producent:



Contactadres: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Prague 9, Czech Republic





МК

ИНФОРМАЦИИ ЗА КОРИСНИЦИТЕ

Производ: Работнички комбинациони, панталони, блузи, работнички панталони: „CXS KLASIK“; „CXS LUXY“; „SIRIUS“; „SIRIUS BRIGHTON“; „ORION“; „PHOENIX“; „CXS LUXY BRIGHT“; „CXS STRETCH“; „CXS NAOS“; „CXS LEONIS“ и „CXS SOLIS“.

Оние алишта се произведуваат во различни боја.

Материјал:

CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT, CXS KLASIK: 100 % Памук

SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON: 65 % Полиестер, 35 % Памук

ORION: 60 % Памук, 40 % Полиестер

PHOENIX: 65 % Полиестер, 35 % Памук

CXS STRETCH, CXS SOLIS: 98 % Памук, 2 % Еластич

CXS NAOS: основа – 92 % најлон, 8 % еластич, кордура – 100 % најлон, додаток – 100 % полиестер

CXS LEONIS: основа – 72 % Памук, 25 % најлон, 3 % еластич, кордура – 100 % најлон, додаток – 92 % најлон, 8 % - еластич, 100 % Полиестер

Поправни документи:

EN ISO 13688:2013 Заштитна облека – Општи барања

Во согласност со барањата на Регулативата (EY) 2016/425

Цел на употреба: Облеката ги исполнува општите барања EN ISO 13688 и целта на користењето како заштита на корисникот од прашина, испиривање и површински активни механички ефекти, без претендирање за поголема заштитна функција – личен заштитен заштитник на едноставна конструкција. Облеката се носи како надворешна облека. Исто така, неопходно е да се избегне прекумерно механичко опитивање (киснење, парале итн.). За панталоните „ORION“, „STRETCH“ и „SIRIUS“ постои можност за вметнување на засилувања на колената.

Предупредување: Не постојат ризици што можат да го загрозат здравјето на корисникот, под услов да се користи во согласност со намена на производот (производот не смеа да се користи во услови што бараат друго ниво на заштита, на пример заштита од опасност од топлина, заштита од забивање на облека од подвижни делови на машини и сл.). Облеката што е многу задеана, перфорирана, паргалава или на друг начин оштетена, не ја исполнува опишаната заштита и потребно е да се поправи или да се отфрли. Очекувана трајност е 2 години. Исперете пред првата употреба.

Големини: Обележани на шемата со нумерички код за големина.

Означување: со зашита етикета со идентификација на производителот, големина, структура на материјал и симболи за одржување според EN ISO 3758:2012

Сите оние производи се означени со графички симбол CE.

Складирање: на суво, темно и изопрано место.

Пакување: во затворен транспарентен PE обвивка.

Фрање: Отстранете го производот согласно законот за отпад.

Одржување: перете на рака или во машина за перее, нормален или слаб механички ефект, испирање и центрифугирање, максимална температура 60 °C, или 40 °C, без белее, без сушење во машина за сушење алишта, пеглање на максимум 200 °C, 150 °C или максимална температура за пеглање од 110 °C, **не се пеглаат додатоките за рефлектирање и засилувањата на колената на панталоните од типот CXS STRETCH**, како чистење е можно да се користи тетрахлороетан (PEN), бензин, вообичаени постапки без ограничувања, забравето е хемиско чистење.

За панталоните LEONIS, откачете го дражкот за картичка во џебот од левит бут пред перее.

Следајте ги симболи и упатствата на етикетите за одржување приложени на облеката.

Изајавата за согласност ќе ја најдете на: www.sanis.cz, кај оние што за одделни производи - „Документи за препревање“.

CXS KLASIK, ORION	SIRIUS, SIRIUS BRIGHTON, PHOENIX	CXS STRETCH, CXS SOLIS
НЕ СЕ ПЕГЛААТ ДОДАТОЦИТЕ ЗА РЕФЛЕКТИРАЊЕ	НЕ СЕ ПЕГЛААТ ДОДАТОЦИТЕ ЗА РЕФЛЕКТИРАЊЕ	НЕ СЕ ПЕГЛААТ ДОДАТОЦИТЕ ЗА РЕФЛЕКТИРАЊЕ И КОЛЕНАТИТЕ
CXS LUXY, CXS LUXY BRIGHT	CXS NAOS, CXS LEONIS	
НЕ СЕ ПЕГЛААТ ДОДАТОЦИТЕ ЗА РЕФЛЕКТИРАЊЕ	НЕ СЕ ПЕГЛААТ ДОДАТОЦИТЕ ЗА РЕФЛЕКТИРАЊЕ	

Пример за етикета на облека:

Име на производот

Код на производот

Категорија, ознака CE - ознака за усогласеност со регулативата на ЕУ

Состав

Симболи за одржување

Големина, шема за големина

3 (2) видови на големина

Забелешка за потребата да се прочита упатствата за употреба

Серија

Идентификација на производителот



Производител:

Адреса за контакт: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Prague 9, Czech Republic.





Poděbradská 260/59
Hloubětín, 198 00 Praha 9
Czech Republic

